

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 273



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56

15 octombrie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) nr. 982/2013 al Comisiei din 11 octombrie 2013 de interzicere a pescuitului de hering în apele UE și în apele internaționale din zonele Vb, Vīb și VIaN de către navele care arborează pavilionul Franței 1
- ★ Regulamentul (UE) nr. 983/2013 al Comisiei din 11 octombrie 2013 de interzicere a pescuitului de brosme în apele UE și internaționale din zonele I, II și XIV de către navele care arborează pavilionul Franței 3
- ★ Regulamentul (UE) nr. 984/2013 al Comisiei din 14 octombrie 2013 de stabilire a unui cod al rețelei privind mecanismele de alocare a capacității în sistemele de transport al gazelor și de completare a Regulamentului (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 5
- ★ Regulamentul (UE) nr. 985/2013 al Comisiei din 14 octombrie 2013 de modificare și rectificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește anumite substanțe aromatizante ⁽¹⁾ 18
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 986/2013 al Comisiei din 14 octombrie 2013 de fixare, pentru exercițiul contabil 2014 al FEAGA, a ratelor dobânzii care urmează să fie aplicate pentru calcularea cheltuielilor de finanțare a măsurilor de intervenție constând în achiziționarea, depozitarea și comercializarea stocurilor 25
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 987/2013 al Comisiei din 14 octombrie 2013 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Fenland Celery (IGP)] 27

Preț: 4 EUR

(continuare în pagina următoare)

(¹) Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 988/2013 al Comisiei din 14 octombrie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ... 29

DECIZII

2013/500/UE:

- ★ **Decizia Consiliului din 7 octombrie 2013 de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului privind cererea de extindere a derogării de la normele OMC cu privire la preferințele comerciale autonome suplimentare acordate de Uniune Republicii Moldova** 31

2013/501/UE:

- ★ **Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 4 octombrie 2013 de respingere a refuzului de autorizare a unui produs biocid care conține difenacum, notificată de Țările de Jos în conformitate cu Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului [notificată cu numărul C(2013) 6409]** 35

2013/502/UE:

- ★ **Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 11 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2005/7/CE de autorizare a unei metode de clasificare a carcaselor de porc în Cipru în ceea ce privește prezentarea alternativă a acestor carcase [notificată cu numărul C(2013) 6583]**..... 37

2013/503/UE:

- ★ **Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 11 octombrie 2013 de recunoaștere a unor părți ale Uniunii ca fiind indemne de varrooză la albine și de stabilire a garanțiilor suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale din interiorul Uniunii și a importurilor pentru a proteja statutul indemn de varrooză al acestora [notificată cu numărul C(2013) 6599] ⁽¹⁾**..... 38

REGULAMENTE DE ORDINE INTERIOARĂ ȘI DE PROCEDURĂ

2013/504/UE:

- ★ **Decizia Autorității Europene pentru Protecția Datelor din 17 decembrie 2012 privind adoptarea Regulamentului de procedură** 41



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 982/2013 AL COMISIEI

din 11 octombrie 2013

de interdicere a pescuitului de hering în apele UE și în apele internaționale din zonele Vb, VIb și VIaN de către navele care arborează pavilionul Franței

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ⁽¹⁾, în special articolul 36 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 40/2013 al Consiliului din 21 ianuarie 2013 de stabilire, pentru 2013, a posibilităților de pescuit disponibile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește care fac obiectul unor negocieri sau acorduri internaționale ⁽²⁾, prevede cote pentru 2013.
- (2) Conform informațiilor primite de Comisie, capturile din stocul menționat în anexa la prezentul regulament efectuate de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru au epuizat cota alocată pentru 2013.
- (3) Prin urmare, este necesară interdicerea pescuitului din acest stoc,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Epuizarea cotei

Cota de pescuit alocată pentru 2013 statului membru menționat în anexa la prezentul regulament pentru stocul indicat în aceeași anexă se consideră epuizată de la data stabilită în respectiva anexă.

Articolul 2

Interdicții

Activitățile de pescuit din stocul menționat în anexa la prezentul regulament efectuate de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru se interzic începând de la data stabilită în anexă. După această dată, se interzic păstrarea la bord, transferul, transbordarea sau debarcarea peștelui din stocul respectiv capturat de către navele în cauză.

Articolul 3

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 octombrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Lowri EVANS

Director general pentru afaceri maritime și pescuit

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANEXĂ

| | |
|-------------|---|
| Nr. | 54/TQ40 |
| Stat membru | Franța |
| Stoc | HER/5B6ANB |
| Specie | Hering (<i>Clupea harengus</i>) |
| Zonă | Apele UE și apele internaționale din zonele Vb, Vlb și VIaN |
| Data | 23.9.2013 |

REGULAMENTUL (UE) NR. 983/2013 AL COMISIEI

din 11 octombrie 2013

de interzicere a pescuitului de brosmă în apele UE și internaționale din zonele I, II și XIV de către navele care arborează pavilionul Franței

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ⁽¹⁾, în special articolul 36 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 40/2013 al Consiliului din 21 ianuarie 2013 de stabilire, pentru 2013, a posibilităților de pescuit disponibile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește care fac obiectul unor negocieri sau acorduri internaționale ⁽²⁾, prevede cote pentru 2013.
- (2) Conform informațiilor primite de Comisie, capturile din stocul menționat în anexa la prezentul regulament efectuate de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru au epuizat cota alocată pentru 2013.
- (3) Prin urmare, este necesară interzicerea pescuitului din acest stoc,

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 octombrie 2013.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1***Epuizarea cotei**

Cota de pescuit alocată pentru 2013 statului membru menționat în anexa la prezentul regulament pentru stocul indicat în aceeași anexă se consideră epuizată de la data stabilită în respectiva anexă.

*Articolul 2***Interdicții**

Activitățile de pescuit din stocul menționat în anexa la prezentul regulament efectuate de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru se interzic începând de la data stabilită în anexă. După această dată, se interzic păstrarea la bord, transferul, transbordarea sau debarcarea peștelui din stocul respectiv capturat de către navele în cauză.

*Articolul 3***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Lowri EVANS

Director general pentru afaceri maritime și pescuit

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANEXĂ

| | |
|-------------|--|
| Nr. | 55/TQ40 |
| Stat membru | Franța |
| Stoc | USK/1214EI |
| Specie | Brosme (<i>Brosme brosme</i>) |
| Zonă | Apele UE și apele internaționale din zonele I, II și XIV |
| Data | 23.9.2013 |

REGULAMENTUL (UE) NR. 984/2013 AL COMISIEI

din 14 octombrie 2013

de stabilire a unui cod al rețelei privind mecanismele de alocare a capacității în sistemele de transport al gazelor și de completare a Regulamentului (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1775/2005 ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (11),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 715/2009 stabilește norme nediscriminatorii privind condițiile de acces la sistemele de transport al gazelor naturale, pentru a se asigura funcționarea corespunzătoare a pieței interne a gazelor naturale.
- (2) Duplicarea sistemelor de transport al gazelor este, în cele mai multe cazuri, neeconomică și ineficientă. Prin urmare, pentru ca să existe concurență pe piețele gazelor naturale, toți utilizatorii rețelei trebuie să beneficieze de un acces transparent și nediscriminatoriu la infrastructura gazieră. Cu toate acestea, în numeroase regiuni ale Uniunii, lipsa unui acces egal și transparent la capacitatea de transport rămâne un obstacol major în calea apariției unei concurențe reale pe piața angro. În plus, diferențele dintre normele naționale ale statelor membre împiedică crearea unei piețe interne funcționale a gazelor.
- (3) Utilizarea ineficientă a conductelor de gaz de înaltă presiune ale Uniunii și accesul limitat la acestea determină condiții de piață suboptimale. Trebuie să fie implementat un sistem mai transparent, mai eficient și nediscriminatoriu de alocare a capacităților limitate de transport în rețelele de gaz de înaltă presiune ale Uniunii, astfel încât să se poată dezvolta în continuare concurența transfrontalieră și să se înregistreze progrese în ceea ce privește integrarea pieței. Părțile interesate au sprijinit în mod constant crearea unor astfel de norme.
- (4) Pentru ca să existe o concurență reală între furnizorii din interiorul și din afara Uniunii este nevoie ca aceștia să poată utiliza în mod flexibil sistemele de transport existente, pentru a-și transporta gazele ținând cont de semnalele de preț. Numai un sistem performant de rețele de transport interconectate, care oferă aceleași condiții de acces tuturor, permite un flux fără obstacole al gazelor pe teritoriul Uniunii. Acest lucru atrage la rândul său mai mulți furnizori, ceea ce contribuie la

creșterea lichidității în centrele de comercializare și la eficiența mecanismelor de stabilire a prețurilor, generând, prin urmare, prețuri corecte pentru gaz, bazate pe principiul cererii și ofertei.

- (5) Prezentul regulament de stabilire a unui cod al rețelei privind mecanismele de alocare a capacității în sistemele de transport al gazelor are drept obiectiv stabilirea gradului de armonizare necesar în întreaga Europă. Punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament se bazează, de asemenea, pe introducerea unor sisteme tarifare compatibile cu mecanismele de alocare a capacității propuse în prezentul regulament, pentru a se asigura punerea în aplicare a acestuia fără efecte negative asupra veniturilor și a poziției lichidității operatorilor sistemelor de transport.
- (6) Prezentul regulament a fost adoptat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 715/2009, din care face parte integrantă și pe care îl completează. Trimiterile la Regulamentul (CE) nr. 715/2009 din alte acte juridice se înțeleg ca trimiteri și la prezentul regulament. Prezentul regulament nu se aplică sistemelor de transport al gazelor naturale situate în statele membre pe durata derogărilor acordate în temeiul articolului 49 din Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾. Prezentul regulament se aplică capacităților care nu fac obiectul unei derogări în cadrul unor noi infrastructuri de mari dimensiuni care au beneficiat de o derogare de la dispozițiile articolului 32 din Directiva 2009/73/CE sau ale fostului articol 18 din Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾, în măsura în care aplicarea prezentului regulament nu afectează negativ o astfel de derogare și ținând seama de natura specifică a interconexiunilor atunci când se grupează capacitatea.
- (7) Prezentul regulament a fost stabilit în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009. Regulamentul continuă armonizarea normelor prevăzute la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009 și completează principiile care stau la baza mecanismelor de alocare a capacității și a procedurilor de gestionare a congestiei în ceea ce privește operatorii sistemelor de transport, astfel cum se prevede la punctul 2.1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2009.
- (8) Prezentul regulament nu aduce atingere aplicării normelor UE și a normelor naționale în materie de concurență, în special în ceea ce privește interzicerea acordurilor restrictive (articolul 101 din Tratatul

⁽¹⁾ JO L 211, 14.8.2009, p. 36.

⁽²⁾ JO L 211, 14.8.2009, p. 94.

⁽³⁾ JO L 176, 15.7.2003, p. 57.

privind funcționarea Uniunii Europene) și a abuzului de poziție dominantă (articolul 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene). Mecanismele de alocare a capacității instituite ar trebui să fie concepute în așa fel încât să se evite blocarea accesului pe piețele de aprovizionare din aval.

- (9) Prezentul regulament nu aduce atingere obligațiilor de serviciu public la care este supus operatorul sistemului de transport în conformitate cu articolul 3 din Directiva 2009/73/CE.
- (10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 51 din Directiva 2009/73/CE.
- (11) Autoritățile de reglementare naționale și operatorii sistemelor de transport ar trebui să țină seama de cele mai bune practici și să depună eforturi pentru a armoniza procesele în vederea punerii în aplicare a prezentului regulament. Acționând în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, agenția și autoritățile de reglementare naționale ar trebui să se asigure că mecanismele de alocare a capacității sunt puse în aplicare în cel mai eficient mod la punctele de interconectare relevante din întreaga Uniune,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește un cod al rețelei care instituie mecanisme standardizate de alocare a capacității în sistemele de transport al gazelor. Mecanismul standardizat de alocare a capacității include o procedură de licitație pentru punctele de interconectare relevante din cadrul Uniunii și produsele de capacitate transfrontaliere standard care urmează să fie oferite și alocate. Prezentul regulament stabilește modul în care vor coopera operatorii sistemelor de transport adiacente pentru a facilita vânzările de capacitate, ținând seama de normele comerciale și tehnice generale privind mecanismele de alocare a capacității.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

- (1) Prezentul regulament se aplică punctelor de interconectare. De asemenea, se poate aplica și punctelor de intrare și ieșire dinspre și către țări terțe, sub rezerva deciziei autorității de reglementare naționale relevante. Prezentul regulament nu se aplică în cazul punctelor de ieșire către consumatorii finali și rețelele de distribuție, al punctelor de intrare dinspre terminalele și instalațiile de producție GNL (gaze naturale lichefiate) și al punctelor de intrare-ieșire dinspre sau către instalațiile de înmagazinare.
- (2) Prezentul regulament se aplică întregii capacități tehnice și întreruptibile de la punctele de interconectare, precum și

capacității suplimentare în sensul punctului 2.2.1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2009. Prezentul regulament nu se aplică punctelor de interconectare între statele membre în cazul în care unul dintre aceste state membre beneficiază de o derogare în temeiul articolului 49 din Directiva 2009/73/CE.

(3) Articolul 8 alineatele (1)-(7), articolele 11-18, articolul 19 alineatul (2) și articolele 21-27 nu se aplică în cazul capacității tehnice noi care urmează să fie alocată prin intermediul unor proceduri de alocare deschise pentru capacitatea tehnică nouă, cum ar fi procedurile de tip „open season”, cu excepția capacității care rămâne nevândută după ce a fost inițial oferită prin intermediul acestor proceduri.

(4) În cazul în care sunt aplicate metode de alocare implicite, autoritățile naționale de reglementare pot decide să nu aplice articolele 8-27

(5) Pentru a preveni blocarea accesului pe piețele de aprovizionare din aval, autoritățile naționale competente pot decide, după consultarea utilizatorilor rețelei, să ia măsuri proporționale în vederea limitării de la bun început a posibilității ca un singur utilizator al rețelei să depună o ofertă pentru capacitate la punctele de interconectare din cadrul unui stat membru.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009 și la articolul 2 din Directiva 2009/73/CE. De asemenea, se aplică următoarele definiții:

- „licitație ascendentă” înseamnă o licitație în care un utilizator al rețelei indică cantitățile solicitate corespunzătoare unor intervale de preț definite, care sunt anunțate una după alta;
- „calendar de licitație” înseamnă un tabel cu informații privind licitațiile specifice care este publicat de ENTSOG până în luna ianuarie a fiecărui an calendaristic pentru licitațiile care au loc din luna martie până în luna februarie a anului calendaristic următor și care prezintă toate datele relevante pentru licitații, inclusiv datele de începere și produsele de capacitate standard la care se referă;
- „rundă de licitație” înseamnă perioada de timp în cursul căreia utilizatorii rețelei pot depune, modifica sau retrage ofertele;
- „capacitate grupată” înseamnă un produs de capacitate standard oferit cu angajament ferm, care constă în capacitate de intrare și de ieșire corespunzătoare la ambele părți ale unui punct de interconectare;
- „capacități concurente” înseamnă capacitățile în cazul cărora capacitatea disponibilă în una dintre licitațiile în cauză

⁽¹⁾ JO L 211, 14.8.2009, p. 1.

- nu poate fi alocată fără să se reducă integral sau parțial capacitatea disponibilă în cealaltă licitație în cauză;
6. „prima subcotare” înseamnă situația în care cererea agregată a tuturor utilizatorilor rețelei este mai mică decât capacitatea oferită la sfârșitul celei de-a doua runde de licitație sau într-o rundă de licitație ulterioară;
 7. „zi gazieră” înseamnă perioada cuprinsă între ora 5.00 și ora 5.00 UTC a următoarei zile, pentru ora de iarnă, și între ora 4.00 și ora 4.00 UTC a următoarei zile, pentru ora de vară;
 8. „metodă de alocare implicită” înseamnă o metodă de alocare prin care se alocă în același timp, eventual prin intermediul unei licitații, atât capacitatea de transport, cât și cantitatea de gaz corespunzătoare;
 9. „acord de interconectare” înseamnă un acord încheiat de operatorii unor sisteme de transport adiacente, ale căror sisteme sunt conectate printr-un anumit punct de interconectare, care precizează clauzele și condițiile, procedurile de operare și dispozițiile referitoare la livrarea și/sau returnarea gazelor la punctul de interconectare cu scopul de a facilita interoperabilitatea eficientă a rețelelor de transport interconectate;
 10. „punct de interconectare” înseamnă un punct fizic sau virtual care conectează sisteme de intrare-ieșire adiacente sau conectează un sistem de intrare-ieșire cu o interconexiune, în măsura în care aceste puncte fac obiectul unor proceduri de rezervare de către utilizatorii rețelei;
 11. „interval mare de preț” înseamnă o sumă fixă sau variabilă care este definită pentru un punct de interconectare și pentru un produs de capacitate standard;
 12. „supranominalizare” înseamnă dreptul utilizatorilor rețelei care îndeplinesc cerințele minime să depună nominalizări pentru a solicita capacitate întreruptibilă în orice moment al zilei prin depunerea unei nominalizări care crește valoarea totală a nominalizărilor lor la un nivel mai mare decât capacitatea lor contractată;
 13. „preț de rezervă” înseamnă prețul minim admisibil în licitație;
 14. „interval mic de preț” înseamnă o sumă fixă sau variabilă definită pentru un punct de interconectare și pentru un produs de capacitate standard, care este mai mic decât intervalul mare de preț;
 15. „produs de capacitate standard” înseamnă un anumit volum de capacitate de transport într-o perioadă de timp dată, la un punct de interconectare specificat;
 16. „licitație la preț uniform” înseamnă o licitație în care utilizatorul rețelei face o ofertă de preț și de cantitate în cadrul unei singure runde de licitație și toți utilizatorii rețelei care reușesc să obțină capacitate plătesc prețul celei mai ieftine oferte câștigătoare;
 17. „punct de interconectare virtual” înseamnă două sau mai multe puncte de interconectare care leagă aceleași două

sisteme de intrare-ieșire adiacente, integrate împreună pentru a furniza un singur serviciu de capacitate;

18. „capacitate pentru aceeași zi” înseamnă capacitatea oferită și alocată după închiderea licitațiilor de capacitate pentru ziua următoare, pentru ziua respectivă.

CAPITOLUL II

PRINCIPII DE COOPERARE

Articolul 4

Coordonarea întreținerii

În cazul în care întreținerea unei conducte sau a unei părți a unei rețele de transport afectează capacitatea de transport care poate fi oferită la punctele de interconectare, operatorul (operatorii) sistemului de transport cooperează pe deplin cu operatorul (operatorii) sistemului de transport adiacent cu privire la planurile lor de întreținere respective, în scopul de a reduce la minimum impactul asupra fluxurilor de gaze și capacității disponibile potențiale la un punct de interconectare.

Articolul 5

Standardizarea comunicării

(1) Operatorii sistemelor de transport coordonează punerea în aplicare a procedurilor de comunicare standard, a sistemelor coordonate de informații, a comunicațiilor electronice online compatibile, cum ar fi formatele și protocoalele de schimb de date comune, și stabilesc de comun acord principii cu privire la modul de procesare a acestor date.

(2) Procedurile de comunicare standard includ, în special, procedurile referitoare la accesul utilizatorilor rețelei la sistemul de licitație al operatorilor sistemelor de transport sau la o platformă de rezervare relevantă, precum și revizuirea informațiilor furnizate privind licitația. Calendarul și conținutul datelor care fac obiectul schimbului trebuie să fie conforme cu dispozițiile stabilite în capitolul III.

(3) Procedurile de comunicare standard adoptate de operatorii sistemelor de transport includ un plan de punere în aplicare și prevăd durata aplicabilității, care trebuie să fie în concordanță cu dezvoltarea platformei (platformelor) de rezervare prevăzute la articolul 27. Operatorii sistemelor de transport asigură confidențialitatea informațiilor sensibile din punct de vedere comercial.

Articolul 6

Calcularea și maximizarea capacității

(1) Capacitatea tehnică maximă este pusă la dispoziția utilizatorilor rețelei, ținând seama de integritatea sistemului, siguranța și operarea eficientă a rețelei.

(a) Pentru a maximiza oferta de capacitate grupată prin optimizarea capacității tehnice, operatorii sistemelor de transport trebuie să ia următoarele măsuri la punctele de interconectare, acordând prioritate acelor puncte de interconectare în care există congestie contractuală în conformitate cu punctul 2.2.3 alineatul (1) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2009: la 4 februarie 2015, operatorii sistemelor de transport stabilesc și aplică o metodă comună care prevede măsurile specifice care trebuie adoptate de către operatorii sistemelor de transport pentru a realiza optimizarea necesară:

1. metoda comună include o analiză aprofundată a capacităților tehnice, inclusiv a oricăror discrepanțe de capacitate între cele două părți ale unui punct de interconectare, precum și acțiunile specifice și calendarul detaliat (precizând posibilele implicații și aprobările necesare pentru recuperarea costurilor și adaptarea regimului de reglementare), în vederea maximizării ofertei de capacitate grupată. Aceste acțiuni specifice nu trebuie să afecteze în mod negativ oferta de capacitate la alte puncte relevante ale sistemelor în cauză și la punctele către rețelele de distribuție relevante pentru securitatea aprovizionării cu gaze a clienților finali, cum ar fi cele care deserveșc instalațiile de înmagazinare, terminalele GNL și consumatorii protejați, astfel cum sunt definiți în Regulamentul (UE) nr. 994/2010 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾. Această analiză aprofundată ar trebui să ia în considerare ipotezele formulate în planul de dezvoltare a rețelei pe zece ani la nivelul UE, în conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009, planurile naționale de investiții, obligațiile relevante în conformitate cu legislația națională aplicabilă și orice alte obligații contractuale;
 2. operatorii sistemelor de transport relevanți aplică o abordare dinamică privind recalcularea capacității tehnice, în paralel, dacă este cazul, cu calcularea dinamică aplicată capacității suplimentare, în temeiul punctului 2.2.2 alineatul (2) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2009, identificând în comun frecvența adecvată pentru recalcularea capacității per punct de interconectare și ținând cont de specificitățile acestora;
 3. operatorii sistemelor de transport adiacente includ în metoda comună alți operatori de sisteme de transport care sunt afectați în mod specific de punctul de interconectare;
 4. operatorii sistemelor de transport iau în considerare informațiile pe care le-ar putea oferi utilizatorii rețelei cu privire la fluxurile viitoare preconizate atunci când recalculează capacitatea tehnică.
- (b) Operatorii sistemelor de transport evaluează în comun cel puțin următorii parametri și, dacă este cazul, îi ajustează:
1. angajamentele privind presiunea;
 2. toate scenariile relevante privind cererea și oferta, inclusiv detaliile privind condițiile climatice de referință și configurațiile de rețea asociate unor scenarii extreme;
 3. puterea calorifică.
- (2) În cazul în care optimizarea capacității tehnice generează costuri pentru operatorii sistemelor de transport, în special costuri care afectează în mod neuniform operatorii sistemelor de transport aflați de o parte și de alta a unui punct de interconectare, operatorii sistemelor de transport trebuie să li se

permită să recupereze astfel de costuri suportate pentru a spori eficiența prin intermediul cadrului de reglementare stabilit de autoritățile de reglementare relevante în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009 sau cu articolul 42 din Directiva 2009/73/CE. Se aplică articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 713/2009.

(3) Dacă este cazul, autoritățile naționale de reglementare consultă utilizatorii rețelei privind metoda de calcul aplicată și abordarea comună.

(4) Variațiile volumului de capacitate grupată oferită la punctele de interconectare ca urmare a procedurii menționate la alineatul (1) sunt incluse în raportul agenției publicat în conformitate cu punctul 2.2.1 alineatul (2) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2009.

Articolul 7

Schimbul de informații între operatorii sistemelor de transport adiacente

(1) Operatorii sistemelor de transport adiacente fac schimb de informații privind nominalizarea, (re)nominalizarea, corelarea și confirmarea la punctele de interconectare relevante, în mod regulat.

(2) Operatorii sistemelor de transport adiacente fac schimb de informații privind întreținerea propriilor lor rețele de transport pentru a contribui la procesul de luare de decizie în ceea ce privește utilizarea tehnică a punctelor de interconectare. Procedurile privind schimbul de date între operatorii sistemelor de transport sunt incluse în acordul lor de interconectare respectiv.

CAPITOLUL III

ALOCAREA CAPACITĂȚII FERME

Articolul 8

Metodologia de alocare

(1) Alocarea capacității la punctele de interconectare se realizează prin intermediul licitațiilor.

(2) La toate punctele de interconectare se aplică același model de licitație. Procedurile de licitație în cauză încep simultan pentru toate punctele de interconectare relevante. Fiecare procedură de licitație, referitoare la un singur produs de capacitate standard, alocă capacitate independent de orice altă procedură de licitație, cu excepția cazului în care se alocă capacitate concurentă, sub rezerva acordului operatorilor sistemelor de transport direct implicați și a aprobării autorităților de reglementare naționale relevante.

(3) Produsele de capacitate standard respectă o ordine logică conform căreia sunt propuse mai întâi produsele care acoperă capacitatea anuală, urmate de produsul cu durata de capacitate imediat inferioară pentru utilizare în aceeași perioadă. Calendarul licitațiilor prevăzute la articolele 11-15 respectă acest principiu.

⁽¹⁾ JO L 295, 12.11.2010, p. 1.

(4) Normele privind produsele de capacitate standard prevăzute la articolul 9 și licitațiile stabilite la articolele 11-15 se aplică în cazul capacității grupate și al capacității negrupate la un punct de interconectare.

(5) Pentru o licitație dată, disponibilitatea produselor de capacitate standard relevante se comunică conform articolelor 11-15 și conform calendarului licitației.

(6) Un volum egal cu cel puțin 20 % din capacitatea tehnică la fiecare punct de interconectare este rezervat și oferit în conformitate cu alineatul (7), numai în cazul în care capacitatea disponibilă la data intrării în vigoare a prezentului regulament este mai mare sau egală cu procentul din capacitatea tehnică care urmează să fie rezervat. În cazul în care capacitatea disponibilă la data intrării în vigoare a prezentului regulament este mai mică decât procentul de capacitate tehnică care urmează să fie rezervat, se rezervă întreaga capacitate disponibilă. Această capacitate este oferită în conformitate cu alineatul (7) litera (b), în timp ce capacitatea rezervată rămasă este oferită în conformitate cu alineatul (7) litera (a).

(7) Orice capacitate rezervată în conformitate cu alineatul (6) este oferită sub rezerva respectării următoarelor dispoziții:

(a) un volum egal cu cel puțin 10 % din capacitatea tehnică la fiecare punct de interconectare este oferit cel mai devreme cu ocazia licitației anuale a capacității anuale prevăzute la articolul 11 și desfășurate în conformitate cu calendarul de licitație în cursul celui de-al cincilea an gazier care precedă începutul anului gazier relevant; precum și

(b) un volum suplimentar egal cu cel puțin 10 % din capacitatea tehnică la fiecare punct de interconectare este oferit mai întâi cel mai devreme cu ocazia licitației anuale a capacității trimestriale prevăzute la articolul 12 și desfășurate în conformitate cu calendarul de licitație în cursul anului gazier care precedă începutul anului gazier relevant.

(8) În cazul capacității noi, un volum egal cu cel puțin 10 % din capacitatea tehnică la fiecare punct de interconectare este rezervat și oferit cel mai devreme cu ocazia licitației anuale a capacității trimestriale prevăzute la articolul 12 și desfășurate în conformitate cu calendarul de licitație în cursul anului gazier care precedă începutul anului gazier relevant.

(9) Procentul exact al capacității care urmează să fie rezervat în conformitate cu articolele 6 și 8 face obiectul unei consultări a părților interesate, al unei alinieri între operatorii sistemelor de transport și al aprobării de către autoritățile naționale de reglementare la fiecare punct de interconectare. Autoritățile naționale de reglementare iau în considerare în special posibilitatea de a rezerva un procent mai mare de capacitate cu o durată mai scurtă, pentru a se evita blocarea accesului la piețele de aprovizionare în aval.

Articolul 9

Produse de capacitate standard

(1) Operatorii de sisteme de transport oferă produse de capacitate standard anuale, trimestriale, lunare, zilnice și pentru aceeași zi.

(2) Produsele de capacitate anuală standard reprezintă capacitatea care poate fi solicitată, într-o anumită cantitate, de un utilizator al rețelei pentru toate zilele gaziere dintr-un anumit an gazier (începând cu 1 octombrie).

(3) Produsele de capacitate trimestrială standard reprezintă capacitatea care poate fi solicitată, într-o anumită cantitate, de un utilizator al rețelei pentru toate zilele gaziere dintr-un anumit trimestru (începând cu 1 octombrie, 1 ianuarie, 1 aprilie sau 1 iulie).

(4) Produsele de capacitate lunară standard reprezintă capacitatea care poate fi solicitată, într-o anumită cantitate, de un utilizator al rețelei pentru toate zilele gaziere dintr-o anumită lună calendaristică (începând cu prima zi a fiecărei luni).

(5) Produsele de capacitate zilnică standard reprezintă capacitatea care poate fi solicitată, într-o anumită cantitate, de un utilizator al rețelei pentru o singură zi gazieră.

(6) Produsele de capacitate standard pentru aceeași zi reprezintă capacitatea care poate fi solicitată, într-o anumită cantitate, de un utilizator al rețelei începând cu ora de debut în cursul unei anumite zile gaziere până la sfârșitul zilei gaziere respective.

Articolul 10

Unitatea de capacitate aplicată

Capacitatea oferită este exprimată în unități de energie pe unitate de timp. Se folosesc următoarele unități: kWh/oră sau kWh/zi. În cazul în care se folosește kWh/zi, se presupune că va exista un flux constant de-a lungul zilei gaziere.

Articolul 11

Licitațiile anuale ale capacității anuale

(1) Licitațiile capacității anuale au loc o dată pe an.

(2) Capacitatea pentru fiecare produs de capacitate anuală standard este licitată prin intermediul unei licitații anuale a capacității anuale folosind un algoritm de licitație ascendentă, în conformitate cu articolul 17.

(3) Procesul de licitație oferă capacitate pentru o perioadă care nu depășește următorii 15 ani.

(4) Licitațiile anuale ale capacității anuale încep în prima zi de luni a lunii martie a fiecărui an, cu excepția cazului în care se specifică altfel în calendarul de licitație.

(5) În cursul licitației anuale a capacității anuale, utilizatorii rețelei pot participa la una sau mai multe licitații concurente în legătură cu fiecare punct de interconectare, pentru a solicita produse de capacitate standard.

(6) Capacitatea care va fi oferită în cadrul licitației anuale a capacității anuale este egală cu:

$$A - B - C + D$$

unde:

A este capacitatea tehnică a operatorului sistemului de transport pentru fiecare dintre produsele de capacitate standard;

B este cantitatea de capacitate tehnică (A) rezervată în conformitate cu articolul 8 alineatul (7) litera (b), pentru licitațiile anuale care propun capacități anuale pentru următorii cinci ani; este cantitatea de capacitate tehnică (A) rezervată în conformitate cu articolul 8 alineatul (7), pentru licitațiile anuale care propun capacități anuale pentru perioada de după primii cinci ani;

C este capacitatea tehnică vândută anterior, ajustată ținând cont de capacitatea care este oferită din nou în conformitate cu procedurile aplicabile de gestionare a congestiei;

D este capacitatea suplimentară pentru anul în cauză, dacă este cazul.

(7) Capacitatea care va fi oferită poate fi capacitate grupată sau capacitate negrupată, în conformitate cu articolul 19. Această dispoziție se aplică, de asemenea, tuturor celorlalte licitații prevăzute la articolele 12-15.

(8) Cu o lună înainte de începerea licitației, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei cu privire la cantitatea de capacitate tehnică care urmează să fie oferită pentru fiecare an în cadrul următoarei licitații anuale a capacității anuale. În plus, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei dacă va fi disponibilă capacitate suplimentară.

(9) Runderle de licitație pentru fiecare licitație au loc între orele 8:00 și 17:00 UTC (ora de iarnă) sau între orele 7:00 și 16:00 UTC (ora de vară), în toate zilele gaziere relevante. Runderle de licitație se deschid și se închid în fiecare zi gazieră, astfel cum este prevăzut la articolul 17 alineatul (2).

(10) Alocările rezultate în urma licitației se comunică cât mai curând posibil și cel târziu în următoarea zi lucrătoare după încheierea rundei de licitație, în mod simultan tuturor utilizatorilor individuali ai rețelei care au participat la licitația respectivă.

(11) Informațiile agregate privind rezultatele licitației sunt publicate pe piață.

Articolul 12

Licitațiile anuale ale capacității trimestriale

(1) Licitația anuală a capacității trimestriale are loc o dată pe an.

(2) Capacitatea pentru fiecare produs de capacitate trimestrială standard este licitată prin intermediul licitației anuale a capacității trimestriale folosind un algoritm de licitație ascendentă, în conformitate cu articolul 17.

(3) În fiecare an gazier, capacitatea pentru fiecare trimestru începând cu primul trimestru (octombrie-decembrie) până inclusiv la ultimul trimestru (iulie-septembrie) al următorului an gazier este licitată prin intermediul licitației anuale a capacității trimestriale.

(4) În cursul licitației anuale a capacității trimestriale, utilizatorii rețelei pot participa la una până la patru licitații concurente în legătură cu fiecare punct de interconectare, pentru a solicita produse de capacitate trimestrială standard.

(5) Licitațiile anuale ale capacității trimestriale încep în prima zi de luni a lunii iunie a fiecărui an, cu excepția cazului în care se specifică altfel în calendarul de licitație.

(6) Capacitatea care va fi oferită în cadrul licitației anuale a capacității trimestriale este egală cu:

$$A - C + D$$

unde:

A este capacitatea tehnică a operatorului sistemului de transport pentru fiecare dintre produsele de capacitate standard;

C este capacitatea tehnică vândută anterior, ajustată ținând cont de capacitatea care este oferită din nou în conformitate cu procedurile aplicabile de gestionare a congestiei;

D este capacitatea suplimentară pentru trimestrul în cauză, dacă este cazul.

(7) Cu două săptămâni înainte de începerea licitației, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei cu privire la volumul de capacitate care urmează să fie oferit pentru fiecare trimestru în cadrul următoarei licitații anuale a capacității trimestriale. În plus, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei dacă va fi disponibilă capacitate suplimentară.

(8) Runderle de licitație pentru fiecare licitație au loc între orele 8:00 și 17:00 UTC (ora de iarnă) sau între orele 7:00 și 16:00 UTC (ora de vară), în toate zilele gaziere relevante. Runderle de licitație se deschid și se închid în fiecare zi gazieră, astfel cum se prevede la articolul 17 alineatul (2).

(9) Alocările rezultate în urma licitației se comunică cât mai curând posibil și cel târziu în următoarea zi lucrătoare după încheierea rundei de licitație, în mod simultan tuturor utilizatorilor individuali ai rețelei care au participat la licitația respectivă.

(10) Informațiile agregate privind rezultatele licitației sunt publicate pe piață.

Articolul 13

Licitații periodice ale capacității lunare

(1) Licitația periodică a capacității lunare are loc o dată pe lună.

(2) Capacitatea pentru fiecare produs de capacitate lunară standard este licitată prin intermediul licitației periodice a capacității lunare folosind un algoritm de licitație ascendentă, în conformitate cu articolul 17. În fiecare lună se licitează produsul de capacitate lunară standard pentru luna calendaristică următoare.

(3) În cadrul licitației periodice a capacității lunare, utilizatorii rețelei pot solicita un produs de capacitate lunară standard.

(4) Licitațiile periodice ale capacității lunare încep în a treia zi de luni a fiecărei luni pentru următorul produs de capacitate lunară standard, cu excepția cazului în care se specifică altfel în calendarul de licitație.

(5) Capacitatea oferită în cadrul licitației periodice a capacității lunare este egală, în fiecare lună, cu:

$$A - C + D$$

unde:

A este capacitatea tehnică a operatorului sistemului de transport pentru fiecare dintre produsele de capacitate standard;

C este capacitatea tehnică vândută anterior, ajustată ținând cont de capacitatea care este oferită din nou în conformitate cu procedurile aplicabile de gestionare a congestiei;

D este capacitatea suplimentară pentru luna în cauză, dacă este cazul.

(6) Cu o săptămână înainte de începerea licitației, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei cu privire la volumul de capacitate care urmează să fie oferit în cadrul următoarei licitații periodice a capacității lunare. În plus, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei dacă va fi disponibilă capacitate suplimentară.

(7) Runduile de licitație pentru fiecare licitație au loc între orele 8:00 și 17:00 UTC (ora de iarnă) sau între orele 7:00 și 16:00 UTC (ora de vară), în toate zilele gaziere relevante. Runduile de licitație se deschid și se închid în fiecare zi gazieră, astfel cum se prevede la articolul 17 alineatul (2).

(8) Alocările rezultate în urma licitației se comunică cât mai curând posibil și cel târziu în următoarea zi lucrătoare după încheierea runde de licitație, în mod simultan tuturor utilizatorilor individuali ai rețelei care au participat la licitația respectivă.

(9) Informațiile agregate privind rezultatele licitației sunt publicate pe piață.

Articolul 14

Licitații periodice ale capacității pentru ziua următoare

(1) Licitația periodică a capacității pentru ziua următoare are loc o dată pe zi.

(2) În fiecare zi, un produs de capacitate standard pentru următoarea zi gazieră este licitat prin intermediul licitației periodice a capacității pentru ziua următoare.

(3) Capacitatea pentru fiecare produs de capacitate zilnică standard este licitată prin intermediul licitației periodice a capacității pentru ziua următoare folosind un algoritm de licitație cu preț uniform, în conformitate cu articolul 18. În fiecare zi este licitat produsul de capacitate zilnică standard pentru următoarea zi gazieră.

(4) În cadrul licitației periodice a capacității pentru ziua următoare, utilizatorii rețelei pot solicita capacitate pentru un produs de capacitate zilnică standard.

(5) Runda de licitație se deschide în fiecare zi la 15:30 UTC (ora de iarnă) sau 14:30 UTC (ora de vară).

(6) O ofertă de capacitate pentru un produs de capacitate zilnică standard în cadrul unei licitații periodice a capacității pentru ziua următoare se desfășoară după cum urmează: prezentare, retragere sau modificare de la 15:30 la 16:00 UTC (ora de iarnă) sau de la 14:30 la 15:00 UTC (ora de vară).

(7) Capacitatea oferită în cadrul licitației periodice a capacității pentru ziua următoare este egală, în fiecare zi, cu:

$$A - C + D$$

unde:

A este capacitatea tehnică a operatorului sistemului de transport pentru fiecare dintre produsele de capacitate standard;

C este capacitatea tehnică vândută anterior, ajustată ținând cont de capacitatea care este oferită din nou în conformitate cu procedurile aplicabile de gestionare a congestiei;

D este capacitatea suplimentară pentru ziua în cauză, dacă este cazul.

(8) La momentul începerii runde de licitație, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei cu privire la volumul de capacitate care urmează să fie oferit în cadrul următoarei licitații periodice a capacității pentru ziua următoare. În plus, operatorii sistemelor de transport informează utilizatorii rețelei dacă va fi disponibilă capacitate suplimentară.

(9) Alocările rezultate în urma licitației se comunică cel târziu la 30 de minute după încheierea runde de licitație, în mod simultan utilizatorilor individuali ai rețelei care au participat la licitația respectivă.

(10) Informațiile agregate privind rezultatele licitației sunt publicate pe piață.

Articolul 15

Licitații ale capacității pentru aceeași zi

(1) Cu condiția să existe capacitate disponibilă, se organizează o licitație a capacității pentru aceeași zi în fiecare oră în cursul unei zile gaziere, folosind un algoritm de licitație cu preț uniform, în conformitate cu articolul 18.

(2) Prima rundă de licitație se deschide în mod direct în ora imediat următoare publicării rezultatelor ultimei licitații pentru ziua următoare (inclusiv pentru capacitatea întreruptibilă, dacă este oferită), în conformitate cu articolul 14. Prima rundă de licitație se încheie la ora 1:30 UTC (ora de iarnă) sau la 0:30 UTC (ora de vară), înainte de ziua gazieră. Alocarea ofertelor câștigătoare este valabilă începând cu orele 5:00 UTC (ora de iarnă) sau cu 4:00 UTC (ora de vară), în ziua gazieră relevantă.

(3) Ultima rundă de licitație se încheie la ora 0:30 UTC (ora de iarnă) sau la 23:30 UTC (ora de vară), în ziua gazieră relevantă.

(4) Utilizatorii rețelei au dreptul să depună, să retragă sau să modifice ofertele începând cu momentul deschiderii fiecărei runde de licitație până la închiderea runde de licitație respective.

(5) În fiecare oră a zilei gaziere relevante, capacitatea efectivă începând cu ora + 4 este scoasă la licitație ca și capacitate pentru aceeași zi.

(6) Fiecare rundă de licitație se deschide la începutul fiecărei ore a zilei gaziere relevante.

(7) Durata fiecărei runde de licitație este de 30 de minute de la deschiderea runde de licitație.

(8) Capacitatea oferită în cadrul licitației capacității pentru aceeași zi este egală, în fiecare oră, cu:

$$A - C + D$$

unde:

A este capacitatea tehnică a operatorului sistemului de transport pentru fiecare dintre produsele de capacitate standard;

C este capacitatea tehnică vândută anterior, ajustată ținând cont de capacitatea care este oferită din nou în conformitate cu procedurile aplicabile de gestionare a congestiei;

D este capacitatea suplimentară, dacă este cazul.

(9) Operatorii sistemelor de transport publică volumul disponibil de capacitate fermă oferită pentru aceeași zi după închiderea ultimei licitații pentru ziua următoare și în conformitate cu articolul 21 alineatul (9).

(10) Operatorii sistemelor de transport oferă utilizatorilor rețelei care participă la licitațiile pentru ziua următoare posibilitatea ca ofertele necâștigătoare valabile să participe în mod automat la următoarea licitație pentru aceeași zi.

(11) Capacitatea este alocată în termen de 30 de minute de la închiderea runde de licitație, cu condiția ca ofertele să fie acceptate și ca operatorul sistemului de transport să efectueze procesul de alocare a capacității.

(12) Alocările rezultate în urma licitației se comunică în mod simultan utilizatorilor individuali ai rețelei.

(13) Informațiile agregate privind rezultatele licitației sunt publicate cel puțin la sfârșitul fiecărei zile.

Articolul 16

Algoritmii de licitație

(1) În cazul în care în cadrul unei licitații se oferă mai multe produse de capacitate standard, algoritmul de licitație respectiv se aplică în mod separat pentru fiecare produs de capacitate standard la momentul alocării sale. Ofertele pentru diferitele produse de capacitate standard sunt luate în considerare în mod independent unele de altele la aplicarea algoritmului de licitație.

(2) Pentru licitațiile anuale ale capacității anuale, ale capacității trimestriale și pentru licitațiile periodice ale capacității lunare se aplică un algoritm de licitație ascendentă, cu mai multe runde de licitație, astfel cum se prevede la articolul 17.

(3) Pentru licitațiile periodice ale capacității pentru ziua următoare și pentru licitațiile capacității pentru aceeași zi se aplică un algoritm de licitație cu preț uniform, cu o singură rundă de licitație, în conformitate cu articolul 18.

Articolul 17

Algoritmul de licitație ascendentă

(1) Licitațiile ascendente permit utilizatorilor rețelei să facă oferte privind volumele pe care doresc să le cumpere la prețurile în creștere anunțate în runde de licitație consecutive, începând cu prețul de rezervă P_0 .

(2) Prima rundă de licitație, cu un preț egal cu prețul de rezervă P_0 , are o durată de trei ore. Rundenle de licitație ulterioare au o durată de o oră. Trebuie să existe o perioadă de o oră între rundenle de licitație.

(3) Oferta precizează:

(a) identitatea utilizatorului rețelei care depune oferta;

(b) punctul de interconectare în cauză și direcția fluxului;

(c) produsul de capacitate standard pentru care se solicită capacitate;

(d) pentru fiecare interval de preț, volumul capacității pentru capacitatea standard în cauză;

(e) produsul solicitat.

(4) O ofertă este considerată valabilă dacă este depusă de un utilizator al rețelei și respectă toate dispozițiile prezentului articol.

(5) Pentru ca utilizatorii rețelei să poată participa la o licitație, este obligatoriu să facă o ofertă de volum în prima rundă de licitație.

(6) Operatorii sistemelor de transport oferă utilizatorilor rețelei posibilitatea de a face în mod automat oferte pentru orice interval de preț.

(7) După închiderea runde de licitație relevante, nu se acceptă nicio modificare, retragere sau variație a ofertelor valabile. Toate ofertele valabile devin angajamente cu caracter obligatoriu prin care utilizatorul rețelei se angajează să rezerve volumul de capacitate solicitat la prețul anunțat, cu condiția ca prețul de adjudecare al licitației să fie cel anunțat în cadrul runde de licitație relevante.

(8) Oferta de volum depusă de un utilizator al rețelei în cadrul oricărei runde de licitație este egală sau mai mică decât capacitatea oferită în cadrul licitației respective. Oferta de volum depusă de un utilizator al rețelei la un anumit preț este egală sau mai mică decât oferta de volum depusă de acest utilizator al rețelei în runda anterioară, cu excepția cazului în care se aplică dispozițiile de la alineatul (16).

(9) Ofertele pot fi depuse, modificate sau retrase în mod liber în cursul unei runde de licitație, cu condiția ca toate ofertele să respecte dispozițiile de la alineatul (8). Ofertele valabile rămân valabile până când sunt modificate sau retrase.

(10) Pentru fiecare punct de interconectare și pentru fiecare produs de capacitate standard se definește un interval mare de preț și un interval mic de preț și acestea vor fi publicate înaintea desfășurării licitației în cauză. Intervalul mic de preț este stabilit astfel încât intervalul mare de preț să fie un multiplu al intervalului mic de preț.

(11) Intervalul mare de preț este stabilit astfel încât să se reducă, în măsura posibilului, durata procesului de licitație. Intervalul mic de preț este stabilit astfel încât să se reducă, în măsura posibilului, volumul capacității nevândute în cazul în care licitația se încheie la un preț mai mare decât prețul de rezervă.

(12) În cazul în care, la sfârșitul primei runde de licitație, cererea agregată a tuturor utilizatorilor rețelei este mai mică sau egală cu capacitatea oferită, licitația se încheie.

(13) În cazul în care, la sfârșitul primei runde de licitație sau al unei runde ulterioare, cererea agregată a tuturor utilizatorilor rețelei este mai mare decât capacitatea oferită, o nouă rundă de licitație se deschide cu un preț egal cu prețul din runda de licitație anterioară, la care se adaugă intervalul mare de preț.

(14) În cazul în care, la sfârșitul celei de-a doua runde de licitație sau al unei runde de licitație ulterioare, cererea agregată

a tuturor utilizatorilor rețelei este egală cu capacitatea oferită, licitația se încheie.

(15) Dacă are loc o primă subcotare, se reduce prețul și se deschide o nouă rundă de licitație. Runda de licitație următoare va avea un preț egal cu prețul aplicabil în runda de licitație care a precedat prima subcotare, plus intervalul mic de preț. În continuare se deschid runde de licitație suplimentare, în cadrul cărora prețul se mărește cu intervalul mic de preț, până când cererea totală a tuturor utilizatorilor rețelei este mai mică sau egală cu capacitatea oferită. În această etapă licitația se încheie.

(16) Oferta de volum depusă de un utilizator al rețelei în prima rundă de licitație în care se aplică intervalele mici de preț este egală sau mai mică decât oferta de volum depusă de acest utilizator al rețelei în runda de licitație care a precedat prima subcotare. Oferta de volum depusă de un utilizator al rețelei în toate rundele de licitație în care se aplică intervalele mici de preț este egală sau mai mică decât oferta de volum depusă de acest utilizator al rețelei în runda de licitație în care a avut loc prima subcotare.

(17) Dacă cererea totală a tuturor utilizatorilor rețelei este mai mare decât capacitatea oferită în runda de licitație cu un preț egal cu cel care a dus la prima subcotare, minus un interval mic de preț, licitația se încheie. Prețul de adjudecare este prețul care a condus la prima subcotare, iar ofertele câștigătoare sunt cele depuse în runda de licitație inițială în care a avut loc prima subcotare.

(18) După fiecare rundă de licitație, cererea tuturor utilizatorilor rețelei în cadrul unei licitații specifice se publică cât mai curând posibil, în formă agregată.

(19) Prețul anunțat pentru ultima rundă de licitație în cursul căreia a fost închisă licitația se consideră a fi prețul de adjudecare pentru respectiva licitație, cu excepția cazului în care se aplică alineatul (17).

(20) Toți utilizatorii rețelei care au depus oferte de volum valabile la prețul de adjudecare primesc capacitate în funcție de ofertele de volum la prețul de adjudecare. Utilizatorii rețelei care au câștigat licitația plătesc prețul de adjudecare al licitației respective, care poate fi un preț fix sau variabil, astfel cum se prevede la articolul 26 alineatul (2), precum și orice alte taxe aplicabile la momentul în care capacitatea care le este alocată poate fi utilizată.

(21) După închiderea fiecărei licitații, se publică rezultatul final al licitației, inclusiv totalul capacităților alocate și prețul de adjudecare. Utilizatorii rețelei care au câștigat licitația sunt informați cu privire la volumul capacităților care le sunt alocate, iar informațiile individuale sunt comunicate numai părților în cauză.

(22) Dacă o licitație ascendentă nu s-a încheiat până la momentul în care este programată să înceapă (conform calendarului de licitație) următoarea licitație pentru capacitate acoperind aceeași perioadă, prima licitație se încheie și nu se alocă capacitate. Capacitatea se oferă în cadrul următoarei licitații relevante.

Articolul 18

Algoritmul de licitație cu preț uniform

- (1) În cazul unei licitații cu preț uniform, există o singură rundă de licitație în care utilizatorul rețelei face o ofertă de preț și de cantitate.
- (2) În cursul unei runde de licitație a unei licitații date, utilizatorii rețelei pot prezenta până la 10 oferte. Fiecare ofertă trebuie să fie tratată în mod independent de celelalte oferte. După închiderea runde de licitație, ofertele rămase nu pot fi modificate sau retrase.
- (3) Oferta precizează:
- identitatea utilizatorului rețelei care depune oferta;
 - punctul de interconectare în cauză și direcția fluxului;
 - produsul de capacitate standard pentru care se solicită capacitate;
 - volumul capacității pentru produsul de capacitate standard solicitat;
 - volumul minim de capacitate pentru produsul de capacitate standard în cauză pe care utilizatorul rețelei acceptă să-l primească în conformitate cu algoritmul relevant în cazul în care utilizatorul rețelei nu i se alocă volumul solicitat în conformitate cu litera (d);
 - prețurile pe care utilizatorul rețelei este dispus să le plătească pentru capacitatea solicitată, care nu sunt mai mici decât prețul de rezervă aplicabil pentru produsul de capacitate standard relevant. Ofertele ale căror prețuri sunt mai mici decât prețul de rezervă nu sunt acceptate.
- (4) Operatorul sistemului de transport clasifică toate ofertele pentru un anumit produs de capacitate standard în ordinea descrescătoare a prețului oferit.
- (5) Toate ofertele rămase la momentul închiderii runde de licitație sunt considerate ca având caracter obligatoriu pentru utilizatorii rețelei cărora le este alocat cel puțin volumul minim de capacitate solicitat în conformitate cu alineatul (3) litera (e).
- (6) După clasificarea ofertelor în conformitate cu alineatul (4) și sub rezerva dispozițiilor de la alineatele (7)-(10), capacitatea este alocată ofertelor în funcție de clasamentul de preț. Toate ofertele cărora li se alocă capacitate sunt considerate câștigătoare. După alocarea capacității, volumul alocat se scade din capacitatea nealocată rămasă.
- (7) După aplicarea alineatului (6) și sub rezerva alineatului (9), în cazul în care volumul de capacitate solicitat de către un utilizator al rețelei depășește capacitatea nealocată rămasă (după ce capacitatea fost alocată utilizatorilor rețelei care au depus oferte la un preț mai mare), utilizatorului respectiv al rețelei i se alocă un volum de capacitate egal cu capacitatea nealocată rămasă.
- (8) După aplicarea alineatului (7) și sub rezerva alineatului (9), în cazul în care două sau mai multe oferte prezintă același preț iar volumul capacității relevante rămase, solicitat în total prin aceste oferte, depășește volumul nealocată rămasă, acesta este alocat în mod proporțional cu volumele solicitate în fiecare dintre aceste oferte.
- (9) În cazul în care volumul care urmează să fie alocat pentru o ofertă în temeiul alineatelor (6), (7) sau (8) este mai

mic decât volumul minim de capacitate prevăzut la alineatul (3) litera (e), oferta nu este luată în considerare și este considerată nulă și neavenită și se efectuează o alocare revizuită ținând cont de ofertele cu prețuri egale rămase, în conformitate cu alineatul (8), sau, dacă este cazul, se efectuează o alocare cu privire la următoarea ofertă de preț, în conformitate cu alineatul (6).

(10) În cazul în care volumul rămas care trebuie să fie alocat ofertelor în temeiul alineatelor (6), (7), (8) sau (9) este egal cu zero, nu se mai alocă capacitate ofertelor rămase. Ofertele respective sunt considerate respinse.

(11) Prețul de adjudecare este definit ca prețul celei mai scăzute oferte câștigătoare, dacă cererea depășește oferta la prețul de rezervă. În toate celelalte cazuri, prețul de adjudecare este egal cu prețul de rezervă. Utilizatorii rețelei care au câștigat licitația plătesc prețul de adjudecare al licitației respective, care poate fi un preț fix sau variabil, astfel cum se prevede la articolul 26 alineatul (2), precum și orice alte taxe aplicabile la momentul în care capacitatea care le este alocată poate fi utilizată.

CAPITOLUL IV

GRUPAREA CAPACITĂȚII TRANSFRONTALIERE

Articolul 19

Produse de capacitate grupată

Operatorii sistemelor de transport adiacente oferă în comun produse de capacitate grupată, în conformitate cu următoarele principii:

- la ambele părți ale unui punct de interconectare, întreaga capacitate fermă este oferită sub formă de capacitate grupată, în măsura în care este disponibilă capacitate fermă la ambele părți ale unui punct de interconectare;
- operatorii sistemelor de transport oferă capacitate pentru produsele de capacitate standard relevante prin intermediul unei platforme de rezervare, în conformitate cu articolul 27 și în conformitate cu procedura de alocare aplicabilă prevăzută în capitolul III;
- capacitatea grupată oferită de operatorii sistemelor de transport în cauză la un punct de interconectare este obținută prin contract prin intermediul unui singure proceduri de alocare;
- utilizatorii rețelei respectă clauzele și condițiile aplicabile, menționate în contractul (contractele) de transport ale operatorilor sistemelor de transport în cauză, începând cu momentul obținerii prin contract a capacității de transport;
- în cazul în care, pentru o perioadă dată, de o parte a punctului de interconectare există un volum mai mare de capacitate fermă disponibilă decât de cealaltă parte, operatorul sistemului de transport care deține cel mai mare volum de capacitate fermă disponibilă poate oferi această

capacitate suplimentară utilizatorilor rețelei sub forma unui produs negrupat, în conformitate cu calendarul de licitație și cu următoarele reguli:

- (a) în cazul în care la cealaltă parte a punctului de interconectare există un contract de transport negrupat, poate fi oferită capacitate negrupată în limita volumelor și duratei prevăzute în contractul de transport existent de cealaltă parte;
 - (b) în cazul în care această capacitate suplimentară nu face obiectul alineatului (5) litera (a), ea poate fi oferită pentru o perioadă de maximum un an;
6. orice capacitate negrupată alocată în conformitate cu alineatul (5) poate fi utilizată și nominalizată ca atare. Ea poate fi, de asemenea, comercializată pe piața secundară;
7. operatorii sistemelor de transport adiacente instituie o procedură de nominalizare comună pentru capacitatea grupată, oferind utilizatorilor rețelei posibilitatea de a nominaliza fluxurile capacității lor grupate prin intermediul unei singure nominalizări;
8. obligația de a oferi capacitate grupată se aplică și piețelor secundare de capacitate, dacă este cazul. Fără a aduce atingere alineatului (1), capacitatea alocată inițial sub formă de capacitate grupată nu poate fi revândută decât sub formă de capacitate grupată pe piața secundară;
9. în cazul în care două sau mai multe puncte de interconectare leagă aceleași două sisteme de intrare-ieșire adiacente, operatorii sistemelor de transport adiacente vizați oferă capacitățile disponibile la punctele de interconectare la un punct de interconectare virtual. În cazul în care sunt implicați mai mult de doi operatori ai sistemelor de transport deoarece capacitatea în unul sau ambele sisteme de intrare-ieșire este comercializată de mai mulți operatori ai sistemelor de transport, punctul de interconectare virtual include, în măsura posibilului, toți acești operatori ai sistemelor de transport. În toate cazurile, se stabilește un punct de interconectare virtual numai dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) capacitatea tehnică totală la punctele de interconectare virtuale este egală cu sau mai mare decât suma capacităților tehnice la fiecare dintre punctele de interconectare care contribuie la punctele de interconectare virtuale;
 - (b) contribuie la o utilizare eficientă și economică a sistemului, în special cu privire la normele prevăzute la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 715/2009.

Operatorii sistemelor de transport adiacente încep analiza necesară și creează puncte de interconectare virtuale nu mai târziu de cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Articolul 20

Gruparea în cazul contractelor de transport existente

(1) Utilizatorii rețelei care sunt părți la contracte de transport existente la data intrării în vigoare a prezentului regulament la punctele de interconectare respective ar trebui să depună eforturi pentru a ajunge la un acord privind gruparea capacității

prin acorduri contractuale („acord de grupare”), în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 19 din prezentul regulament. Acești utilizatori ai rețelei și operatori de sisteme de transport raportează autorităților naționale de reglementare relevante cu privire la toate acordurile de grupare încheiate de către toate părțile la contractele de transport existente. Pe baza acestor rapoarte, autoritatea națională de reglementare trimite agenției un raport asupra progresului anual în ceea ce privește gruparea capacităților în statul membru în cauză. În termen de doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, agenția publică un raport asupra progreselor realizate în ceea ce privește gruparea capacităților.

(2) Operatorii de sisteme de transport care sunt părți la contracte de transport existente pot participa în orice moment la discuțiile cu privire la acordurile de grupare, la invitația utilizatorilor rețelei care sunt părți la contractele de transport existente.

(3) În cazul în care se ajunge la un acord de grupare între utilizatorii rețelei respectivi, operatorii sistemelor de transport implicați de la punctul de interconectare sunt informați de îndată de către părți cu privire la acordul de grupare prevăzut și se efectuează transferul capacității în cauză. În orice caz, acordul de grupare este pus în aplicare sub rezerva respectării clauzelor și condițiilor aplicabile ale contractelor de transport aferente existente. După punerea în aplicare a acordului de grupare, capacitatea în cauză este considerată drept capacitate grupată.

(4) În orice caz, durata acordurilor de grupare privind capacitatea grupată în urma modificării contractelor existente nu trebuie să depășească durata contractelor de transport inițiale.

(5) Toate capacitățile trebuie să fie grupate cât mai curând posibil. Contractele de transport existente pentru capacitatea negrupată nu pot fi reînnoite sau prelungite după data expirării. Aceste capacități trebuie să devină disponibile începând cu data expirării contractelor de transport.

CAPITOLUL V

CAPACITATE ÎNTRERUPTIBILĂ

Articolul 21

Alocarea serviciilor întreruptibile

(1) Operatorii sistemelor de transport oferă un produs zilnic de capacitate pentru capacitatea întreruptibilă în ambele direcții la punctele de interconectare în cazul în care capacitatea fermă pentru ziua următoare a fost oferită, dar a fost epuizată. La punctele de interconectare unidireționale în care capacitatea tehnică este oferită doar într-o singură direcție, operatorii sistemelor de transport oferă un produs zilnic pentru capacitatea întreruptibilă în cealaltă direcție. Operatorii sistemelor de transport pot oferi, de asemenea, produse de capacitate întreruptibilă cu o durată mai lungă.

(2) În cazul în care este oferită capacitate întreruptibilă, acest fapt nu trebuie să afecteze oferta de capacitate fermă. Operatorii

sistemelor de transport nu rezervă capacitate care poate fi oferită drept capacitate fermă pentru a o oferi drept capacitate întreruptibilă.

(3) În măsura în care se oferă produse de capacitate întreruptibilă, altele decât produsele zilnice, produsele de capacitate standard pentru capacitatea fermă se aplică, de asemenea, în cazul capacității întreruptibile în ceea ce privește durata produselor.

(4) În măsura în care este oferită capacitate întreruptibilă, aceasta este alocată prin intermediul unei proceduri de licitație, cu excepția capacității întreruptibile pentru aceeași zi.

(5) Capacitatea întreruptibilă pentru aceeași zi este alocată prin intermediul unei proceduri de supranominalizare.

(6) Capacitatea întreruptibilă pentru aceeași zi este alocată numai când capacitatea fermă, indiferent dacă este vorba despre capacitate tehnică sau capacitate suplimentară, este epuizată.

(7) În cazul în care se organizează licitații pentru produse întreruptibile cu o durată mai mare decât cele pentru aceeași zi, operatorii sistemelor de transport publică volumele capacității întreruptibile oferite, în cazul în care acestea sunt cunoscute, înainte de începerea procedurii de licitație.

(8) Dacă se oferă capacitate întreruptibilă, aceasta este alocată prin intermediul unei licitații separate după ce a fost alocată capacitatea fermă de aceeași durată, dar înainte să înceapă licitația pentru capacitatea fermă cu o durată mai mică, cu excepția capacității întreruptibile pentru aceeași zi.

(9) Dacă se oferă capacitate întreruptibilă, licitațiile se desfășoară în conformitate cu aceleași principii privind modelul de licitație și aceleași termene ca și cele aplicate în cazul capacității ferme. Termenele exacte aplicate în cazul licitațiilor pentru capacitate întreruptibilă sunt prezentate în detaliu în calendarul de licitație, cu excepția capacității întreruptibile pentru aceeași zi.

Articolul 22

Durata minimă a întreruperilor

(1) Capacitățile întreruptibile prezintă durate minime ale întreruperilor, care sunt stabilite în comun de către operatorii sistemelor de transport adiacente.

(2) Durata minimă a întreruperii stabilită din oficiu pentru o oră gazieră dată este de 45 de minute după inițierea ciclului de renominalizare pentru respectiva oră gazieră. În cazul în care doi operatori ai unor sisteme de transport doresc să reducă durata întreruperilor, orice acord pe care operatorii sistemelor de transport îl încheie în acest sens este supus aprobării autorității de reglementare naționale competente.

Articolul 23

Coordonarea procesului de întrerupere

Operatorul sistemului de transport care efectuează întreruperea informează operatorul sistemului de transport adiacent relevant. Operatorii sistemelor de transport adiacente informează cât mai curând posibil utilizatorii rețelei care sunt afectați, acordând însă o atenție corespunzătoare fiabilității informațiilor oferite.

Articolul 24

Ordinea stabilită a întreruperilor

(1) Ordinea în care se efectuează întreruperile, în cazul în care totalul nominalizărilor depășește cantitatea de gaz care poate trece printr-un anumit punct de interconectare, este stabilită în funcție de data și ora respectivelor contracte de transport încheiate pe o bază întreruptibilă. În cazul unei întreruperi, contractele de transport care intră în vigoare mai devreme prevalează asupra contractelor de transport care intră în vigoare mai târziu.

(2) În cazul în care, după aplicarea procedurii descrise la alineatul (1), două sau mai multe nominalizări sunt clasificate la aceeași poziție în ceea ce privește ordinea întreruperilor și operatorul sistemului de transport nu le întrerupe pe toate, se aplică o reducere proporțională a acestor nominalizări specifice.

(3) Pentru a ține cont de diferențele dintre diferitele servicii de capacitate întreruptibilă din cadrul Uniunii, operatorii sistemelor de transport adiacente pun în aplicare și coordonează procedurile comune prevăzute în prezentul articol pentru un punct de interconectare, de la caz la caz.

Articolul 25

Motivele întreruperilor

Operatorii sistemelor de transport includ motivele întreruperilor fie direct în contractele lor de transport întreruptibile, fie în clauzele și condițiile generale care reglementează aceste contracte. Motivele întreruperilor includ, dar nu se limitează la calitatea gazului, presiune, temperatură, structurile fluxului, utilizarea contractelor ferme, întreținere, constrângerile în amonte sau în aval, obligațiile de serviciu public și gestionarea capacității ca urmare a procedurilor de gestionare a congestiei.

CAPITOLUL VI

TARIFE ȘI PLATFORME DE REZERVARE A CAPACITĂȚILOR

Articolul 26

Tarife

(1) Tariful calculat pe baza metodologiei stabilite și/sau aprobate de autoritatea națională de reglementare sau tariful stabilit și/sau aprobat de autoritatea națională de reglementare este utilizat ca preț de rezervă în toate licitațiile pentru toate produsele de capacitate standard pentru capacitate fermă și întreruptibilă.

(2) Prețul care urmează să fie plătit, stabilit în cadrul unei licitații privind capacitatea, poate fi un preț fix sau un preț variabil sau poate face obiectul altor modalități prevăzute în regimul de reglementare aplicabil. Prețul fix constă în tariful aplicabil la momentul licitației, plus comisionul de licitație. Prețul variabil constă în tariful aplicabil la momentul în care poate fi utilizată capacitatea, plus comisionul de licitație. Pentru un produs grupat, pot exista modalități diferite pentru capacitățile oferite de o parte și de alta a unui punct de interconectare.

(3) Dispozițiile tarifare corespunzătoare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament se stabilesc la nivelul Uniunii și/sau la nivel național în timp util. Aceste dispoziții permit punerea în aplicare adecvată a mecanismelor de alocare a capacității stabilite prin prezentul regulament, fără a cauza efecte negative asupra veniturilor și fluxului de lichidități ale

operatorilor sistemelor de transport, ca urmare a punerii în aplicare a prezentului regulament, în special a dispozițiilor privind rezervarea unei părți a capacității, inclusiv a capacității noi, în conformitate cu articolul 2 alineatul (3), articolul 8 alineatele (7) și (8) și articolul 19 alineatul (5) litera (b).

(4) Veniturile din licitațiile capacității grupate trebuie să fie împărțite între operatorii sistemelor de transport care propun capacități sub formă grupată. Prețul de rezervă pentru capacitatea grupată este suma prețurilor de rezervă ale capacităților care alcătuiesc capacitatea grupată. Toate veniturile din vânzările capacității grupate sunt atribuite operatorilor sistemelor de transport care au contribuit, după fiecare tranzacție a capacității.

(5) Veniturile din prețul de rezervă al capacității grupate sunt atribuite operatorilor sistemelor de transport, proporțional cu prețurile de rezervă ale capacităților lor din cadrul capacității grupate. Veniturile din comisionul de licitație pentru capacitatea grupată care depășesc prețul de rezervă se împart în conformitate cu un acord între operatorii sistemelor de transport, aprobat de autoritatea națională de reglementare relevantă, după caz, înaintea licitațiilor. În cazul în care nu se încheie un acord înaintea licitației, veniturile din comisionul de licitație pentru capacitatea grupată sunt atribuite operatorilor sistemelor de transport în proporții egale.

(6) Autoritățile naționale de reglementare aprobă mecanismele de recuperare a veniturilor excedentare și deficitare. În cazul în care se aplică un regim de plafonare a prețurilor, autoritatea națională de reglementare aprobă utilizarea veniturilor provenind din prețurile capacității care depășesc tarifele respective.

Articolul 27

Platforme de rezervare a capacității

(1) Operatorii sistemelor de transport pun în aplicare prezentul regulament oferind capacitate prin intermediul unei singure platforme de rezervare online comune sau prin intermediul unui număr limitat de astfel de platforme. Operatorii sistemelor de transport pot gestiona ei înșiși aceste platforme sau pot face apel la o parte stabilită de comun acord care, dacă este necesar, acționează în numele acestora în ceea ce privește utilizatorii rețelei.

(2) Platformele de rezervare comune aplică următoarele reguli:

- (a) se aplică normele și procedurile privind oferirea și alocarea tuturor capacităților în conformitate cu capitolul III;
 - (b) instituirea unui proces care să permită oferirea de capacitate grupată fermă în conformitate cu capitolul IV este prioritară;
 - (c) utilizatorii rețelei trebuie să dispună de funcționalități pentru a oferi și a obține capacitate secundară;
 - (d) pentru a utiliza serviciile platformelor de rezervare, utilizatorii rețelei acceptă și respectă toate cerințele legale și contractuale aplicabile care le permit să rezerve și să utilizeze capacitate în rețeaua relevantă a operatorilor sistemelor de transport, în cadrul unui contract de transport;
 - (e) capacitatea disponibilă la orice punct de interconectare sau punct de interconectare virtual este oferită prin intermediul unei singure platforme de rezervare.
- (3) Instituirea unei singure platforme de rezervare comune sau a unui număr limitat de astfel de platforme facilitează și simplifică rezervarea de capacitate la punctele de interconectare în întreaga Uniune, în beneficiul utilizatorilor rețelei. În acest scop, în termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, ENTSOG realizează o consultare publică în vederea identificării nevoilor pieței. Procesul de consultare durează maximum șase luni, incluzând publicarea de către ENTSOG a unui raport cu rezultatele consultării. Raportul identifică opțiunile care permit să se răspundă nevoilor existente pe piață care au fost indicate, ținând cont de costuri și de timpul necesar, în vederea punerii în aplicare a celei mai adecvate opțiuni de către operatorii sistemelor de transport sau de părțile terțe care acționează în numele acestora. Atunci când este cazul, ENTSOG și agenția facilitează acest proces.

CAPITOLUL VII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 28

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Fără a aduce atingere articolului 6 alineatul (1) litera (a), prezentul regulament se aplică de la 1 noiembrie 2015.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL (UE) NR. 985/2013 AL COMISIEI

din 14 octombrie 2013

de modificare și rectificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește anumite substanțe aromatizante

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1331/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 de instituire a unei proceduri comune de autorizare pentru aditivii alimentari, enzimele alimentare și aromele alimentare⁽²⁾, în special articolul 7 alineatul (5),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 conține o listă a Uniunii de arome și materiale-sursă destinate utilizării în produsele alimentare și condițiile de utilizare a acestora.
- (2) Partea A a listei Uniunii conține atât substanțe aromatizante evaluate, care nu sunt însoțite de note de subsol, cât și substanțe aromatizante în curs de evaluare, identificate prin note de subsol numerotate de la 1 la 4.
- (3) Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară a finalizat evaluarea a 23 de substanțe care sunt în prezent enumerate ca substanțe aromatizante în curs de evaluare. Substanțele aromatizante respective au fost evaluate de EFSA în cadrul următoarelor evaluări de grupuri de substanțe aromatizante: FGE.06rev4⁽³⁾ (substanțele FL 02.229, 05.137, 09.562 și 09.854), FGE.07rev4⁽⁴⁾ (substanțele FL 02.145, 02.194, 02.211, 07.198 și 07.204), FGE.08rev5⁽⁵⁾ (substanța FL 15.134), FGE.09rev4⁽⁶⁾ (substanțele FL 07.202 și 07.255), FGE.12rev3⁽⁷⁾ (substanța FL 05.182), FGE.20rev4⁽⁸⁾

(substanțele FL 05.026, 05.028, 05.029 și 09.858), FGE.23rev4⁽⁹⁾ (substanța FL 13.170), FGE.63rev1⁽¹⁰⁾ (substanțele FL 02.252, 07.190 și 09.936), FGE.94rev1⁽¹¹⁾ (substanța FL 16.095) și FGE.304⁽¹²⁾ (substanța FL 16.123). EFSA a concluzionat că nu există preocupări privind siguranța în ceea ce privește substanțele aromatizante respective la nivelurile estimate din aportul alimentar.

- (4) Prin urmare, substanțele aromatizante evaluate în cadrul acestor evaluări de grupuri de substanțe aromatizante ar trebui să fie enumerate ca fiind substanțe evaluate, eliminându-se notele de subsol de la 1 la 4 aferente rubricilor corespunzătoare din lista Uniunii.
- (5) După publicarea listei Uniunii au fost identificate anumite erori în lista respectivă. Aceste erori sunt aferente denumirilor, numerelor CAS, numerelor JECFA sau componentelor secundare ale următoarelor substanțe: FL 02.093, 02.110, 05.085, 08.004, 09.016, 09.131, 09.132, 09.266, 09.578, 09.596, 09.880, 12.075, 12.086, 12.273, 13.028, 13.190, 14.067 și 17.015. Aceste erori ar trebui corectate.
- (6) Prin urmare, partea A din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 ar trebui modificată și rectificată în consecință.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Partea A din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 354, 31.12.2008, p. 34.⁽²⁾ JO L 354, 31.12.2008, p. 1.⁽³⁾ Jurnalul EFSA 2013; 11(2):3091.⁽⁴⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(10):2899.⁽⁵⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(7):2837.⁽⁶⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(7):2836.⁽⁷⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(12):2993.⁽⁸⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(12):2994.⁽⁹⁾ Jurnalul EFSA 2013; 11(2):3092.⁽¹⁰⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(10):2900.⁽¹¹⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(6):2747.⁽¹²⁾ Jurnalul EFSA 2012; 10(10):2903.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Partea A din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 se modifică după cum urmează:

1. rubrica referitoare la substanța FL 02.093 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------|------------|-----|-------|--|--|--|---------|
| „02.093 | (Z)-Non-6-en-1-ol | 35854-86-5 | 324 | 10294 | | | | JECFA”; |
|---------|-------------------|------------|-----|-------|--|--|--|---------|

2. rubrica referitoare la substanța FL 02.110 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------------|------------|-----|--|---|--|--|---------|
| „02.110 | 2,6-Dimetilhept-6-en-1-ol | 36806-46-9 | 348 | | Cel puțin 90 %; componentă secundară 5-10 % 2,6-dimetil-5-hepten-1-ol | | | JECFA”; |
|---------|---------------------------|------------|-----|--|---|--|--|---------|

3. rubrica referitoare la substanța FL 02.145 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „02.145 | 2,6-Dimetilocta-1,5,7-trien-3-ol | 29414-56-0 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

4. rubrica referitoare la substanța FL 02.194 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|--------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „02.194 | Octa-1,5-dien-3-ol | 83861-74-9 | | | | | | EFSA”; |
|---------|--------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

5. rubrica referitoare la substanța FL 02.211 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „02.211 | Undeca-1,5-dien-3-ol | 56722-23-7 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

6. rubrica referitoare la substanța FL 02.229 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|------------------------------|-----------|--|--|---|--|--|--------|
| „02.229 | (-)-3,7-Dimetil-6-octen-1-ol | 7540-51-4 | | | Cel puțin 90 % izomer cis; componente secundare 2-6 % alcooli C10 di-nesaturați și saturați, 2-4 % acetat de citronelil și 2-3 % citronelal | | | EFSA”; |
|---------|------------------------------|-----------|--|--|---|--|--|--------|

7. rubrica referitoare la substanța FL 02.252 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|
| „02.252 | 4,8-Dimetil-3,7-nonadien-2-ol | 67845-50-5 | 1841 | | | | | EFSA”; |
|---------|-------------------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|

8. rubrica referitoare la substanța FL 05.026 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|
| „05.026 | o-Tolualdehidă | 529-20-4 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|

9. rubrica referitoare la substanța FL 05.028 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|
| „05.028 | m-Tolualdehidă | 620-23-5 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|

10. rubrica referitoare la substanța FL 05.029 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|
| „05.029 | p-Tolualdehidă | 104-87-0 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------|----------|--|--|--|--|--|--------|

11. rubrica referitoare la substanța FL 05.085 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-----------------|-----------|-----|------|---|--|--|---------|
| „05.085 | (Z)-Hept-4-enal | 6728-31-0 | 320 | 2124 | Cel puțin 93 % în forma Z a hept-4-enal; componentă secundară 2-5 % în forma E a hept-4-enal. | | | JECFA”; |
|---------|-----------------|-----------|-----|------|---|--|--|---------|

12. rubrica referitoare la substanța FL 05.137 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-----------------|------------|--|--|---|--|--|--------|
| „05.137 | Dec-4(cis)-enal | 21662-09-9 | | | Cel puțin 90 %; componentă secundară cel puțin 5 % izomer trans | | | EFSA”; |
|---------|-----------------|------------|--|--|---|--|--|--------|

13. rubrica referitoare la substanța FL 05.182 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---|----------|--|--|--|--|--|--------|
| „05.182 | 2,6,6-Trimetilciclohex-2-enă-1-carboxaldehidă | 432-24-6 | | | | | | EFSA”; |
|---------|---|----------|--|--|--|--|--|--------|

14. rubrica referitoare la substanța FL 07.190 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|
| „07.190 | Octa-1,5-dien-3-onă | 65213-86-7 | 1848 | | Amestec de stereozomeri 60-90 % în forma E și 10-40 % în forma Z | | | EFSA”; |
|---------|---------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|

15. rubrica referitoare la substanța FL 07.198 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------|----------|--|-------|--|--|--|--------|
| „07.198 | Pseudo-iononă | 141-10-6 | | 11191 | | | | EFSA”; |
|---------|---------------|----------|--|-------|--|--|--|--------|

16. rubrica referitoare la substanța FL 07.202 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „07.202 | 2,6,6-Trimetilciclohex-2-en-1-onă | 20013-73-4 | | | | | | EFSA”; |
|---------|-----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

17. rubrica referitoare la substanța FL 07.204 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|------------------------------------|----------|--|--|--|--|--|--------|
| „07.204 | 3,3,6-Trimetilhepta-1,5-dien-4-onă | 546-49-6 | | | | | | EFSA”; |
|---------|------------------------------------|----------|--|--|--|--|--|--------|

18. rubrica referitoare la substanța FL 07.255 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|--------------|-----------|------|--|--|--|--|--------|
| „07.255 | l-Piperitonă | 4573-50-6 | 1856 | | | | | EFSA”; |
|---------|--------------|-----------|------|--|--|--|--|--------|

19. rubrica referitoare la substanța FL 08.004 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------|---------|-----|---|--|--|--|--------|
| „08.004 | Acid lactic | 50-21-5 | 930 | 4 | | | | EFSA”; |
|---------|-------------|---------|-----|---|--|--|--|--------|

20. rubrica referitoare la substanța FL 09.016 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|------------------|------------|-----|-----|--|--|--|---------|
| „09.016 | Acetat de mentil | 16409-45-3 | 431 | 206 | | | | JECFA”; |
|---------|------------------|------------|-----|-----|--|--|--|---------|

21. rubrica referitoare la substanța FL 09.131 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------------|-----------|------|-----|--|--|--|--------|
| „09.131 | Propionat de DL-izobornil | 2756-56-1 | 1391 | 412 | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------------|-----------|------|-----|--|--|--|--------|

22. rubrica referitoare la substanța FL 09.132 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------|----------|-----|-----|--|--|--|--------|
| „09.132 | Propionat de benzil | 122-63-4 | 842 | 413 | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------|----------|-----|-----|--|--|--|--------|

23. rubrica referitoare la substanța FL 09.266 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------|------------|------|-------|--|--|--|--------|
| „09.266 | 2-Butenoat de hexil | 19089-92-0 | 1807 | 10688 | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------|------------|------|-------|--|--|--|--------|

24. rubrica referitoare la substanța FL 09.562 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „09.562 | Formiat de trans-3-hexenil | 56922-80-6 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

25. rubrica referitoare la substanța FL 09.578 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-----------------------|-----------|--|-------|--|--|--|--------|
| „09.578 | Hexil (E)-but-2-enoat | 1617-25-0 | | 10688 | | | | EFSA”; |
|---------|-----------------------|-----------|--|-------|--|--|--|--------|

26. rubrica referitoare la substanța FL 09.596 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „09.596 | Izopentil-(Z)-but-2-enoat | 10482-55-0 | | | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

27. rubrica referitoare la substanța FL 09.854 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „09.854 | 2-Metilbutanoat de cis-3-hexenil | 53398-85-9 | | | | | | EFSA”; |
|---------|----------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

28. rubrica referitoare la substanța FL 09.858 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-----------------------------------|------------|--|--|---|--|--|--------|
| „09.858 | 2-Metil-2-butenolat de fenilmetil | 67674-41-3 | | | Amestec de stereozomeri: 60-90 % în forma E și 10-40 % în forma Z | | | EFSA”; |
|---------|-----------------------------------|------------|--|--|---|--|--|--------|

29. rubrica referitoare la substanța FL 09.880 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „09.880 | Butanolat de (Z)-hept-4-en-2-il | 94088-12-7 | | | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--------|

30. rubrica referitoare la substanța FL 09.936 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---|------------|------|--|--|--|--|--------|
| „09.936 | Acetat de 4,8-dimetil-3,7-nonadien-2-il | 91418-25-6 | 1847 | | | | | EFSA”; |
|---------|---|------------|------|--|--|--|--|--------|

31. rubrica referitoare la substanța FL 12.075 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------------|-----------|-----|-------|--|--|--|---------|
| „12.075 | Disulfură de metilprop-1-enil | 5905-47-5 | 569 | 11712 | Cel puțin 90 %; componente secundare: 3-4 % disulfură de dimetil și 3-4 % disulfură de di-1-propenil | | | JECFA”; |
|---------|-------------------------------|-----------|-----|-------|--|--|--|---------|

32. rubrica referitoare la substanța FL 12.086 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------------|------------|-----|--|--|--|--|---------|
| „12.086 | 2-metilbutanetioat de S-metil | 42075-45-6 | 486 | | | | | JECFA”; |
|---------|-------------------------------|------------|-----|--|--|--|--|---------|

33. rubrica referitoare la substanța FL 12.273 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|----------------------|------------|------|--|---|--|--|--------|
| „12.273 | 3-(Metiltio)heptanal | 51755-70-5 | 1692 | | Cel puțin 92 %; componentă secundară: 5-7 % (E)-hept-2-enal | | | EFSA”; |
|---------|----------------------|------------|------|--|---|--|--|--------|

34. rubrica referitoare la substanța FL 13.028 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---------------------------------|------------|------|------|--|--|--|--------|
| „13.028 | 2-Butil-5 sau 6-ceto-1,4-dioxan | 65504-95-2 | 1484 | 2206 | | | | EFSA”; |
|---------|---------------------------------|------------|------|------|--|--|--|--------|

35. rubrica referitoare la substanța FL 13.170 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---|-----------|--|--|--|--|--|--------|
| „13.170 | 2S-cis-Tetrahidro-4-metil-2-(2-metil-1-propenil)-2H-piran | 3033-23-6 | | | | | | EFSA”; |
|---------|---|-----------|--|--|--|--|--|--------|

36. rubrica referitoare la substanța FL 13.190 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|
| „13.190 | 3-[(2-Metil-3-furil)tio]-2-butanonă | 61295-44-1 | 1525 | | | | | EFSA”; |
|---------|-------------------------------------|------------|------|--|--|--|--|--------|

37. rubrica referitoare la substanța FL 14.067 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------|------------|-----|-------|---|--|--|--------|
| „14.067 | 2-Etoxi-3-metilpirazină | 32737-14-7 | 793 | 11921 | Cel puțin 82 % 2-etoxi-3-metilpirazină. Componente secundare 15 % 2-etoxi-5-metilpirazină (Nr. CAS 67845-34-5) sau 2-etoxi-6-metilpirazină (Nr. CAS 53163-97-6) | | | EFSA”; |
|---------|-------------------------|------------|-----|-------|---|--|--|--------|

38. rubrica referitoare la substanța FL 15.134 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|--------------------------|------------|-----|--|---|--|--|--------|
| „15.134 | 2,5-Dihidroxi-1,4-ditian | 40018-26-6 | 550 | | Amestec de stereoisomeri 25-30 % (2S, 5S și 2R, 5R) și 70-75 % (2S, 5R și 2R, 5S) | | | EFSA”; |
|---------|--------------------------|------------|-----|--|---|--|--|--------|

39. rubrica referitoare la substanța FL 16.095 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---|-------------|------|--|--|--|--|--------|
| „16.095 | N-[(2E)-3,7-dimetil-2,6-octadien-1-il]-ciclopropancarboxamidă | 744251-93-2 | 1779 | | | | | EFSA”; |
|---------|---|-------------|------|--|--|--|--|--------|

40. rubrica referitoare la substanța FL 16.123 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|---|------------|--|--|--|--|--|--------|
| „16.123 | (1R,2S,5R)-N-(4-Metoxifenil)-5-metil-2-(1-metiletil)ciclohexancarboxamidă | 68489-09-8 | | | | | | EFSA”; |
|---------|---|------------|--|--|--|--|--|--------|

41. rubrica referitoare la substanța FL 17.015 se înlocuiește cu următorul text:

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------------------------|-----------|------|-----|--|--|--|--------|
| „17.015 | Clorură de DL-metilmetioninsulfoniu | 3493-12-7 | 1427 | 761 | | | | EFSA”. |
|---------|-------------------------------------|-----------|------|-----|--|--|--|--------|

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 986/2013 AL COMISIEI**din 14 octombrie 2013****de fixare, pentru exercițiul contabil 2014 al FEGA, a ratelor dobânzii care urmează să fie aplicate pentru calcularea cheltuielilor de finanțare a măsurilor de intervenție constând în achiziționarea, depozitarea și comercializarea stocurilor**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune ⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (3),

întrucât:

- (1) La articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 884/2006 ⁽²⁾ se prevede că cheltuielile legate de costurile financiare pentru fondurile mobilizate de către statele membre pentru achiziționarea de produse trebuie fixate în conformitate cu metodele stabilite în anexa IV la regulamentul respectiv.
- (2) În temeiul anexei IV partea I punctul 1 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 884/2006, sumele costurilor financiare respective se calculează pe baza unei rate uniforme a dobânzii pentru Uniune, fixată de Comisie la începutul fiecărui exercițiu contabil. Această rată a dobânzii corespunde mediei ratelor Euribor la termen, pe 3 luni și pe 12 luni, înregistrate în cele șase luni care preced comunicarea statelor membre prevăzută în partea I punctul 2 primul paragraf din anexa respectivă, cărora li se aplică o pondere de o treime și, respectiv, două treimi. Această rată trebuie fixată la începutul fiecărui exercițiu contabil al FEGA.
- (3) Cu toate acestea, în conformitate cu anexa IV partea I punctul 2 al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 884/2006, dacă rata dobânzii comunicată de un stat membru este mai mare decât rata uniformă a dobânzii fixate pentru Uniune pe parcursul perioadei de referință, trebuie să se aplice rata uniformă. În cazul în care rata dobânzii comunicată de un stat membru este mai scăzută decât rata uniformă a dobânzii stabilită pentru Uniune pe parcursul perioadei de referință, pentru acel stat membru trebuie să se stabilească o rată a dobânzii la nivelul ratei comunicate.
- (4) De asemenea, în conformitate cu anexa IV partea I punctul 2 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr.

884/2006, în absența notificării din partea unui stat membru, sub forma și până la termenul limită menționate în partea I punctul 2 primul paragraf din anexa respectivă, rata dobânzii suportate de acel stat membru este considerată 0 %. Dacă un stat membru declară că nu a suportat nicio cheltuială cu dobânzile pentru că nu a avut produse agricole plasate în depozitare publică în cursul perioadei de referință, în respectivul stat membru se aplică rata uniformă a dobânzii fixată de Comisie.

- (5) Cu excepția Franței și a Suediei, statele membre au declarat că n-au suportat nicio cheltuială cu dobânzile pentru că nu aveau produse agricole în stocurile publice de intervenție pe parcursul perioadei de referință. În plus, pe parcursul perioadei de referință, aceste state membre au avut rate de referință mai ridicate decât rata uniformă a dobânzii stabilite pentru Uniune. În cele din urmă, ratele de referință utilizate pentru Croația au fost cele pentru lunile iulie și august 2013.
- (6) Având în vedere comunicările efectuate de statele membre către Comisie, este necesar ca ratele dobânzilor aplicabile pentru exercițiul 2014 al FEGA să fie fixate ținând seama de aceste elemente diferite.
- (7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru fondurile agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Pentru cheltuielile aferente costurilor financiare suportate de statele membre pentru mobilizarea fondurilor destinate achiziționării de produse de intervenție, imputabile exercițiului contabil 2014 al Fondului european de garantare agricolă (FEGA), ratele dobânzii prevăzute în anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 884/2006 în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a) din regulamentul respectiv sunt egale cu rata uniformă a dobânzii fixată la 0,4 %.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 octombrie 2013.

⁽¹⁾ JO L 209, 11.8.2005, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 884/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului privind finanțarea din Fondul european de garantare agricolă (FEGA) a măsurilor de intervenție sub forma depozitării publice și contabilizarea operațiunilor de depozitare publică de către agențiile plătitoare ale statelor membre (JO L 171, 23.6.2006, p. 35).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 987/2013 AL COMISIEI**din 14 octombrie 2013****de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Fenland Celery (IGP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 a abrogat și a înlocuit Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽²⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a

denumirii „Fenland Celery” depusă de Regatul Unit a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾.

- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, denumirea „Fenland Celery” trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 octombrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Dacian CIOLOȘ
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽³⁾ JO C 353, 17.11.2012, p. 9.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.6. Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate

REGATUL UNIT

Ferland Celery (IGP)

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 988/2013 AL COMISIEI**din 14 octombrie 2013****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 octombrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

| Codul NC | Codul țării terțe ⁽¹⁾ | Valoarea forfetară de import |
|------------|----------------------------------|------------------------------|
| 0702 00 00 | MK | 41,5 |
| | ZZ | 41,5 |
| 0707 00 05 | MK | 50,7 |
| | TR | 121,6 |
| | ZZ | 86,2 |
| 0709 93 10 | TR | 121,5 |
| | ZZ | 121,5 |
| 0805 50 10 | AR | 112,1 |
| | CL | 118,6 |
| | IL | 100,2 |
| | TR | 85,0 |
| | ZA | 111,5 |
| | ZZ | 105,5 |
| 0806 10 10 | BR | 257,9 |
| | MK | 32,3 |
| | TR | 137,1 |
| | ZZ | 142,4 |
| 0808 10 80 | BA | 56,1 |
| | BR | 89,2 |
| | CL | 146,7 |
| | NZ | 125,2 |
| | US | 178,1 |
| | ZA | 135,6 |
| | ZZ | 121,8 |
| 0808 30 90 | TR | 128,9 |
| | US | 162,0 |
| | ZZ | 145,5 |

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 7 octombrie 2013

de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului privind cererea de extindere a derogării de la normele OMC cu privire la preferințele comerciale autonome suplimentare acordate de Uniune Republicii Moldova

(2013/500/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Articolul IX din Acordul de la Marrakech de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului („Acordul OMC”) stabilește procedurile pentru acordarea derogărilor referitoare la acordurile comerciale multilaterale cuprinse în anexele 1A, 1B sau 1C la Acordul OMC și în anexele acestora.

(2) Regulamentul (CE) nr. 55/2008 al Consiliului ⁽¹⁾ a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 581/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, pentru a extinde aplicarea preferințelor comerciale autonome acordate Republicii Moldova („Moldova”) până la data de 31 decembrie 2015 și pentru a modifica contingentele tarifare pentru anumite produse agricole. Regulamentul (CE) nr. 55/2008 oferă liber acces pe piața Uniunii pentru toate produsele originare din Moldova, cu excepția anumitor produse agricole specificate în anexa I la regulamentul respectiv. Produsele specificate în anexa respectivă beneficiază de concesi limitate sub forma unor scutiri de taxe vamale în limita contingentelor tarifare sau a unor reduceri de taxe vamale. Alte extinderi ale domeniului de aplicare a preferințelor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 55/2008 pot fi adoptate pentru a liberaliza importul de vin din Moldova.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 55/2008 al Consiliului din 21 ianuarie 2008 de introducere a unor preferințe comerciale autonome pentru Republica Moldova și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 980/2005 și a Deciziei 2005/924/CE a Comisiei (JO L 20, 24.1.2008, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 581/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 55/2008 al Consiliului de introducere a unor preferințe comerciale autonome pentru Republica Moldova (JO L 165, 24.6.2011, p. 5).

(3) În absența unei derogări de la obligațiile Uniunii în temeiul articolului I alineatul (1) și articolului XIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994, în măsura în care este necesar, regimul acordat prin intermediul preferințelor comerciale autonome ar trebui să se aplice tuturor membrilor OMC.

(4) Este în interesul Uniunii să solicite o extindere a derogării de la normele OMC cu privire la preferințele comerciale autonome acordate Moldovei de către Uniune în conformitate cu articolul IX alineatul (3) din Acordul OMC pentru a permite Uniunii Europene să acorde scutire de taxe vamale sau tratament preferențial produselor originare din Moldova, inclusiv unor anumite produse agricole pentru care sunt acordate concesi limitate, astfel cum sunt definite în anexa la prezenta decizie, fără a fi obligată să extindă aceleași scutiri de taxe sau tratament preferențial pentru produsele similare din orice alt stat membru OMC până la 31 decembrie 2015.

(5) Uniunea Europeană urmează să depună o astfel de cerere la OMC.

(6) Prin urmare, este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Consiliului General al OMC cu privire la cerere,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului este de a solicita extinderea până la data de 31 decembrie 2015 a derogării de la normele OMC cu privire la preferințele comerciale autonome acordate Moldovei de către Uniune pentru produsele originare din Moldova, inclusiv pentru anumite produse agricole pentru care sunt acordate concesi limitate, astfel cum sunt prevăzute în anexă.

Prezenta poziție se exprimă de către Comisie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 7 octombrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

J. BERNATONIS

ANEXĂ

PRODUSE SUPUSE LIMITELOR CANTITATIVE SAU PLAFOANELOR DE PREȚURI

1. Produse care fac obiectul contingentelor tarifare anuale scutite de taxe vamale

| Număr de ordine | Codul NC | Descriere | 2013 ⁽¹⁾ | 2014 ⁽¹⁾ | 2015 ⁽¹⁾ |
|-----------------|--------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 09.0504 | 0201-0204 | Carne de animale din specia bovină, porcină, ovină și caprină proaspătă, refrigerată sau congelată | 4 000 ⁽²⁾ | 4 000 ⁽²⁾ | 4 000 ⁽²⁾ |
| 09.0505 | ex 0207 | Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105, alta decât ficatul gras de la subpoziția 0207 34 | 500 ⁽²⁾ | 500 ⁽²⁾ | 500 ⁽²⁾ |
| 09.0506 | ex 0210 | Carne și organe comestibile din speciile porcine și bovine, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe, de animale domestice din speciile porcine și bovine | 500 ⁽²⁾ | 500 ⁽²⁾ | 500 ⁽²⁾ |
| 09.4210 | 0401-0406 | Produse lactate | 1 500 ⁽²⁾ | 1 500 ⁽²⁾ | 1 500 ⁽²⁾ |
| 09.0507 | 0407 00 | Ouă de păsări în coajă | 120 ⁽³⁾ | 120 ⁽³⁾ | 120 ⁽³⁾ |
| 09.0508 | ex 0408 | Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, altele decât cele improprii consumului alimentar | 300 ⁽²⁾ | 300 ⁽²⁾ | 300 ⁽²⁾ |
| 09.0509 | 1001 90 91 1001 90 99 | Alt alac (decât alacul destinat însămânțării), grâu comun și meslin | 55 000 ⁽²⁾ | 60 000 ⁽²⁾ | 65 000 ⁽²⁾ |
| 09.0510 | 1003 00 90 | Orz | 50 000 ⁽²⁾ | 55 000 ⁽²⁾ | 60 000 ⁽²⁾ |
| 09.0511 | 1005 90 | Porumb | 45 000 ⁽²⁾ | 50 000 ⁽²⁾ | 55 000 ⁽²⁾ |
| 09.0512 | 1601 00 91 și 1601 00 99 | Cârnați și produse similare din carne, din organe sau din sânge; preparate alimentare pe baza acestor produse | 600 ⁽²⁾ | 600 ⁽²⁾ | 600 ⁽²⁾ |
| | ex 1602 | Alte preparate și conserve din carne, organe interne comestibile sau sânge: — din păsări de curte din specia <i>Gallus domesticus</i> , nefierte; — din animale domestice din specia porcină; — din animale din specia bovină, nefierte. | | | |
| 09.0513 | 1701 99 10 | Zahăr alb | 34 000 ⁽²⁾ | 34 000 ⁽²⁾ | 34 000 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ De la 1 ianuarie până la 31 decembrie.

⁽²⁾ Tone (greutate netă).

⁽³⁾ Milioane de unități.

2. Produse pentru care se operează exonerarea de elementul *ad valorem* al taxei de import

| Codul NC | Descriere |
|------------|--|
| 0702 | Tomate, proaspete sau refrigerate |
| 0703 20 | Usturoi, proaspăt sau refrigerat |
| 0707 | Castraveți și cornișoni, proaspeți sau refrigerați |
| 0709 90 70 | Dovlecei, proaspeți sau refrigerați |
| 0709 90 80 | Anghinare |
| 0806 | Struguri, proaspeți sau uscați |

| Codul NC | Descriere |
|----------|------------------------------|
| 0808 10 | Mere, proaspete |
| 0808 20 | Pere și gutui |
| 0809 10 | Caise |
| 0809 20 | Cireșe |
| 0809 30 | Piersici, inclusiv nectarine |
| 0809 40 | Prune și porumbe |

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 4 octombrie 2013

de respingere a refuzului de autorizare a unui produs biocid care conține difenacum, notificată de Țările de Jos în conformitate cu Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului

[notificată cu numărul C(2013) 6409]

(Numai textul în limba neerlandeză este autentic)

(2013/501/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind comercializarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (4),

întrucât:

(1) Anexa I la Directiva 98/8/CE conține lista substanțelor active aprobate la nivelul Uniunii pentru includere în produsele biocide. Directiva 2008/81/CE a Comisiei din 29 iulie 2008 de modificare a Directivei 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind includerea difenacum ca substanță activă în anexa I la directivă ⁽²⁾ a adăugat pe această listă substanța activă difenacum pentru utilizare în produse din tipul de produs 14, rodenticide, definit în anexa V la Directiva 98/8/CE.

(2) Societatea Edialux France a depus o cerere adresată Franței pentru autorizarea unui produs care conține difenacum, formulat în bloc de parafină (denumit în continuare „produsul contestat”), în conformitate cu articolul 8 din Directiva 98/8/CE. Denumirea și numerele de referință din Registrul produselor biocide ale produsului contestat sunt indicate în anexa la prezenta decizie.

(3) La 23 februarie 2012, Franța a autorizat produsul contestat. Autorizația a fost ulterior recunoscută reciproc de către Germania, Luxemburg, Belgia și Elveția.

(4) La 3 iulie 2012, Denka Registrations B.V. (denumit în continuare „solicitantul”) a depus o cerere completă adresată Țărilor de Jos pentru recunoașterea reciprocă a autorizației acordată de Franța pentru produsul contestat.

(5) La 24 ianuarie 2013, Țările de Jos au notificat Comisiei, celorlalte state membre și solicitantului propunerea de refuzare a autorizației în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din Directiva 98/8/CE. Țările de Jos au considerat că produsul contestat nu îndeplinește cerința de a fi suficient de eficace, prevăzută la articolul 5 alineatul (1) din Directiva 98/8/CE, deoarece eficacitatea sa nu a fost demonstrată prin teste pe teren și semiteren.

După cum se precizează în notificare, eficacitatea produselor rodenticide este un aspect deosebit de sensibil în Țările de Jos, întrucât au fost raportate cazuri de rezistență, atât la șobolani, cât și la șoareci.

(6) Comisia a invitat celelalte state membre și solicitantul să prezinte în scris observații cu privire la notificare, în termen de 90 de zile, în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) din Directiva 98/8/CE. Franța, Belgia și solicitantul au transmis observații în termenul respectiv. Notificarea a făcut, de asemenea, obiectul unor discuții între reprezentanții Comisiei și reprezentanții autorităților competente în domeniul produselor biocide din statele membre, în cadrul reuniunii din 25-26 februarie 2013 a Grupului de facilitare a autorizării și a recunoașterii reciproce a produselor, la care a participat și solicitantul.

(7) Din observațiile primite, rezultă că Franța a evaluat eficacitatea produsului în conformitate cu orientările UE existente privind evaluarea eficacității produselor biocide rodenticide ⁽³⁾. Deși atunci când se solicită autorizarea unui rodenticid trebuie efectuate, în mod normal, atât studii în laborator, cât și pe teren cu privire la produsul care urmează să fie autorizat, testele pe teren pot fi înlocuite cu trimiteri la datele obținute cu un alt produs autorizat în conformitate cu Directiva 98/8/CE, care conține aceeași substanță activă și a fost deja autorizat pentru același domeniu de utilizare.

(8) Prin urmare, concluziile privind eficacitatea produsului contestat s-au bazat pe trimiterile la datele obținute cu un alt rodenticid prezentat sub formă de granule [Sorkil Avoine Speciale ⁽⁴⁾], care îndeplinește caracteristicile solicitate în documentul de orientare sus-menționat și a cărui eficacitate a fost dovedită de testele pe teren și semiteren efectuate asupra speciilor țintă.

(9) După cum se solicită în documentul de orientare, testele privind alegerea momelii au demonstrat, de asemenea, că

⁽³⁾ A se vedea *Technical Notes for Guidance on Product Evaluation* (Note tehnice de orientare pentru evaluarea produselor). *Appendices to Chapter 7* (Apendice la capitolul 7). *Product Type 14* (Tipul de produs 14): *Efficacy Evaluation of Rodenticidal Biocidal Products* (Evaluarea eficacității produselor biocide rodenticide), disponibile pe site-ul web: http://ihcp.jrc.ec.europa.eu/our_activities/public-health/risk-assessment_of_Biocides/doc/TNsG/TNsG_PRODUCT_EVALUATION/Revised_Appendix_Chapter_7_PT14_2009.pdf

⁽⁴⁾ Numărul de referință din Registrul produselor biocide al cererii depuse în Franța: 2010/6309/6308/FR/AA/7742. Data autorizației: 1 octombrie 2011.

⁽¹⁾ JO L 123, 24.4.1998, p. 1.

⁽²⁾ JO L 201, 30.7.2008, p. 46.

palatabilitatea nu a fost afectată de formularea momelii și că produsul contestat a fost mai palatabil pentru șoareci și la fel de palatabil pentru șobolani ca produsul Sorkil Avoine Speciale.

- (10) Având în vedere argumentele de mai sus, Comisia susține concluziile evaluării efectuate de Franța și de celelalte state membre care au recunoscut reciproc autorizația franceză, considerând că produsul contestat este suficient de eficace, după cum prevede articolul 5 alineatul (1) din Directiva 98/8/CE. Prin urmare, Comisia consideră că cererea Țărilor de Jos privind refuzarea autorizației nu poate fi justificată de motivele invocate.
- (11) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru produse biocide,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se respinge propunerea Țărilor de Jos de a refuza autorizația acordată de Franța la 23 februarie 2012 pentru produsul menționat în anexă.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Regatului Țărilor de Jos.

Adoptată la Bruxelles, 4 octombrie 2013.

Pentru Comisie

Janez POTOČNIK

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Produsul în cazul căruia se respinge propunerea Țărilor de Jos de a refuza autorizarea acordată în conformitate cu articolul 4 din Directiva 98/8/CE:

| Denumirea produsului în Franța | Numărul de referință din Registrul produselor biocide al cererii depuse în Franța | Denumirea produsului în Țările de Jos | Numărul de referință din Registrul produselor biocide al cererii depuse în Țările de Jos |
|--------------------------------|---|---------------------------------------|--|
| Sorkil Bloc | 2010/6309/6327/FR/AA/7767 | Sorkil Bloc | 2012/6309/6327/NL/MA/31585 |

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 11 octombrie 2013

de modificare a Deciziei 2005/7/CE de autorizare a unei metode de clasificare a carcaselor de porc în Cipru în ceea ce privește prezentarea alternativă a acestor carcase

[notificată cu numărul C(2013) 6583]

(Numai versiunea în limba greacă este autentică)

(2013/502/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 43 litera (m) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Prin Decizia 2005/7/CE a Comisiei ⁽²⁾, s-a autorizat utilizarea unei prezentări alternative a carcaselor de porc în Cipru.
- (2) Cipru a solicitat Comisiei autorizația de a dispune o prezentare a carcaselor de porc diferită de prezentarea alternativă autorizată de articolul 2 din Decizia 2005/7/CE și de prezentarea standard prevăzută la punctul B.III primul paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.
- (3) În conformitate cu punctul B.III al doilea paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre pot fi autorizate să dispună o prezentare a carcaselor de porc diferită de prezentarea standard prevăzută la primul paragraf de la punctul respectiv, în situația în care practica comercială de pe teritoriul lor este diferită de prezentarea standard respectivă. În solicitarea sa, Cipru a menționat că, în conformitate cu practica comercială de pe teritoriul său, carcasele pot fi prezentate cu limbă, rinichi și osânză. Prin urmare, această prezentare care este diferită de prezentarea standard ar trebui să fie autorizată în Cipru.
- (4) Pentru ca bazele pentru stabilirea cotațiilor pentru carcasele de porc să fie comparabile, această prezentare diferită trebuie luată în considerare prin ajustarea greutății înregistrate în cazurile respective în raport cu greutatea pentru prezentarea standard.

- (5) Prin urmare, Decizia 2005/7/CE ar trebui modificată în consecință.
- (6) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 2 din Decizia 2005/7/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

Fără a aduce atingere prezentării standard prevăzute la punctul B.III primul paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, carcasele de porc din Cipru pot fi prezentate fără a se îndepărta limba, rinichii și osânză înainte de cântărirea și clasificarea carcasei.

În cazul unei astfel de prezentări, greutatea înregistrată a carcasei la cald se ajustează după următoarea formulă:

greutatea carcasei la cald = greutatea carcasei la cald cu limbă, rinichi și osânză – 2,6 %.”

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Cipru.

Adoptată la Bruxelles, 11 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Dacian CIOLOȘ
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ Decizia 2005/7/CE a Comisiei din 27 decembrie 2004 privind autorizarea unei metode de clasificare a carcaselor de porc în Cipru (JO L 2, 5.1.2005, p. 19).

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 11 octombrie 2013

de recunoaștere a unor părți ale Uniunii ca fiind indemne de varrooză la albine și de stabilire a garanțiilor suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale din interiorul Uniunii și a importurilor pentru a proteja statutul indemn de varrooză al acestora

[notificată cu numărul C(2013) 6599]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/503/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute la punctul I din anexa A la Directiva 90/425/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Directiva 92/65/CEE stabilește cerințele de sănătate animală care reglementează comerțul și importurile în Uniune de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun cerințelor de sănătate animală prevăzute în actele specifice ale Uniunii menționate în anexa F la aceasta.
- (2) Varrooză la albine este enumerată în anexa B la Directiva 92/65/CEE. Aceasta este cauzată de acarieni ectoparaziți din specia *Varroa* și a fost semnalată la nivel mondial.
- (3) Articolul 15 din Directiva 92/65/CEE prevede că, în cazul în care un stat membru consideră că teritoriul său ori parte din teritoriul său nu prezintă una dintre bolile enumerate în anexa B la respectiva directivă, acesta urmează să transmită Comisiei documentația adecvată, pe baza unei decizii care urmează să fie adoptată.
- (4) Varrooză se răspândește prin circulația larvelor de albine și prin contact direct între albinele adulte infestate. Acesta din urmă este posibil numai pe teritoriul din raza de zbor a albinelor. În consecință, numai teritoriile în care deplasarea familiilor de albine și a larvelor poate fi controlată și care sunt suficient de izolate din punct de vedere geografic pentru a preveni migrația albinelor din exterior pot fi recunoscute ca indemne de boală. În plus, autoritățile competente trebuie să dovedească, prin rezultatele unei supravegheri extinse, că regiunea este, într-adevăr, indemnă de varrooză și că, pentru a menține acest statut, introducerea de larve de albine și de albine vii este strict controlată.

- (5) Finlanda a solicitat Comisiei să recunoască Insulele Åland ca o parte din teritoriul său care este indemnă de varrooză. Articolul 355 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede că dispozițiile tratatelor se aplică Insulelor Åland în conformitate cu dispozițiile cuprinse în Protocolul nr. 2 la Actul privind condițiile de aderare a Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei.

- (6) Insulele Åland sunt un grup de insule situate între Golful Botnic și Marea Baltică și sunt, prin urmare, suficient de separate din punct de vedere geografic de zone potențial infectate cu varrooză.

- (7) Varrooză este o boală cu declarare obligatorie în Insulele Åland și nici larvele neeclozate și eclozate, nici albinele melifere adulte nu pot fi mutate din Finlanda continentală în Insulele Åland. Finlanda a ținut sub observație, timp de mai mulți ani, populația de albine din insule. Pe baza respectivei supravegheri, Finlanda poate să confirme, în prezent, absența bolii în Insulele Åland. Ca urmare, partea respectivă din teritoriul finlandez poate fi considerată indemnă de boala respectivă.

- (8) Garanțiile suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale ar trebui, prin urmare, să fie definite, luând în considerare măsurile deja puse în aplicare de către Finlanda în legislația sa națională.

- (9) Pentru stabilirea condițiilor prealabile pentru modelele de certificate sanitare pentru circulația în interiorul Uniunii a albinelor vii între teritorii ale Uniunii indemne de *Varroa*, ar trebui să fie stabilită o autorizare suplimentară în cadrul certificatului sanitar prezentat în partea 2 din anexa E la Directiva 92/65/CEE. În plus, ar trebui identificată unitatea veterinară locală a zonei sau zonelor indemne de varrooză printr-un cod TRACES, în conformitate cu Decizia 2009/821/CE a Comisiei ⁽²⁾.

⁽¹⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ Decizia 2009/821/CE a Comisiei din 28 septembrie 2009 de stabilire a unei liste de puncte de control la frontieră, de fixare a anumitor reguli privind controalele efectuate de către experții veterinari ai Comisiei și de determinare a unităților veterinare în cadrul sistemului TRACES (JO L 296, 12.11.2009, p. 1).

- (10) Introducerea de albine vii în Uniune este autorizată numai în condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei⁽¹⁾. În plus față de cerințele stabilite în regulamentul respectiv, în vederea protejării statutului oficial indemn de varrooză al teritoriilor recunoscute ca atare, este oportun să se interzică introducerea loturilor de măci de albine și de însoțitoare ale acestora în Uniune, în cazul în care destinația finală declarată a loturilor este un teritoriu indemn de varrooză.
- (11) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Statele membre sau teritoriile acestora enumerate în coloana a treia din tabelul prevăzut în anexă sunt recunoscute ca fiind indemne de varrooză.

Articolul 2

(1) Statele membre enumerate în anexă se asigură că pe teritoriile enumerate în coloana a treia din tabelul prevăzut în anexă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) cazurile de varrooză sunt notificate în mod obligatoriu în temeiul legislației naționale;
- (b) supravegherea periodică se efectuează pentru a se stabili absența acarienilor ectoparaziți din specia *Varroa*.
- (2) Statele membre enumerate în anexă comunică rezultatele supravegherii menționate la alineatul (1) litera (b) până la data de 31 mai a fiecărui an.

(3) Statele membre enumerate în anexă notifică, fără întârziere, Comisiei și celorlalte state membre depistarea acarienilor ectoparaziți din specia *Varroa* în teritoriile enumerate în coloana a treia din tabelul prevăzut în anexă.

Articolul 3

(1) Introducerea de loturi de produse care figurează în a cincea coloană din tabelul prevăzut în anexă pe teritoriile enumerate în a treia coloană a tabelului respectiv este interzisă.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), introducerea produselor enumerate în coloana a cincea din tabelul din anexă pe teri-

toriile enumerate în coloana a treia din tabelul respectiv trebuie să poată fi autorizată în situația în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) produsele sunt originare din alt stat membru sau teritorii recunoscute ca fiind indemne de varrooză în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) din Directiva 92/65/CEE;
- (b) transporturile sunt însoțite de un certificat sanitar întocmit în conformitate cu certificatul sanitar prezentat în partea 2 din anexa E la Directiva 92/65/CEE, în care următoarele informații se introduc în partea II.2:
- „produse care figurează în a cincea coloană din tabelul prevăzut în anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE a Comisiei care provin din statele membre sau din părțile acestora recunoscute ca fiind indemne de varrooză în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) din Directiva 92/65/CEE și în care niciun caz de varrooză nu a fost raportat în cursul ultimelor 30 de zile.”;
- (c) au fost luate toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea cu varrooză a loturilor în timpul transportului.

Articolul 4

(1) Statele membre nu autorizează introducerea loturilor de albine menționate la articolul 7 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 206/2010 în Uniune în cazul în care destinația lor finală, astfel cum este indicat în rubricile de referință I.9, I.10 sau I.12 din certificatul sanitar care însoțește loturile, este un teritoriu enumerat în coloana a treia din tabelul prevăzut în anexă.

(2) Prin derogare de la alineatul (1) și sub rezerva cerințelor de sănătate pentru importuri prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 206/2010, statele membre pot autoriza introducerea în Uniune a loturilor menționate la alineatul (1), cu condiția ca destinația lor finală să fie schimbată cu un teritoriu care nu este enumerat în coloana a treia din tabelul prevăzut în anexă.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 11 octombrie 2013.

Pentru Comisie

Tonio BORG

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei din 12 martie 2010 de stabilire a unor liste de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora autorizate să introducă în Uniunea Europeană anumite animale și carne proaspătă, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 73, 20.3.2010, p. 1).

ANEXĂ

Statele membre sau teritoriile acestora care sunt recunoscute ca fiind indemne de varrooză

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|-----------|-------------|--|--|--|
| Codul ISO | Stat membru | Teritoriu recunoscut ca fiind indemn de varrooză | Codul TRACES Unitatea veterinară locală | Mărfuri a căror introducere pe teritoriul enumerat în coloana a treia este interzisă |
| FI | Finlanda | Insulele Åland | FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO | Larve neclozate și larve eclozate, albine melifere vii adulte |

REGULAMENTE DE ORDINE INTERIOARĂ ȘI DE PROCEDURĂ

DECIZIA AUTORITĂȚII EUROPENE PENTRU PROTECȚIA DATELOR

din 17 decembrie 2012

privind adoptarea Regulamentului de procedură

(2013/504/UE)

AUTORITATEA EUROPEANĂ PENTRU PROTECȚIA DATELOR,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽¹⁾, în special articolul 46 litera (k),

întrucât:

- (1) Articolul 8 din Carta drepturilor fundamentale și articolul 16 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevăd că respectarea normelor referitoare la protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal care le privesc de către instituțiile, organismele, oficiile și agențiile Uniunii va face obiectul controlului unei autorități independente.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 prevede instituirea unei autorități independente denumite Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, responsabilă cu asigurarea respectării de către instituțiile și organismele comunitare a drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice, în special dreptul acestora la viața privată în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 prevede, de asemenea, sarcinile și competențele Autorității Europene pentru Protecția Datelor, precum și numirea Autorității Europene pentru Protecția Datelor și a adjunctului Autorității.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 prevede și faptul că Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor va beneficia de asistența unui Secretariat și stabilește o serie de dispoziții privind personalul și aspectele legate de buget.
- (5) Decizia nr. 1247/2002/CE a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 1 iulie 2002 privind statutul și condițiile generale de exercitare a atribuțiilor Autorității Europene pentru Protecția Datelor stabilește o serie de dispoziții suplimentare în acest domeniu ⁽²⁾.
- (6) Alte dispoziții ale legislației Uniunii prevăd sarcini și competențe suplimentare ale Autorității Europene pentru Protecția Datelor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT DE PROCEDURĂ:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Executarea sarcinilor și competențelor

Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor își execută sarcinile și competențele impuse de Regulamentul (CE) nr. 45/2001 și de alte dispoziții ale legislației Uniunii.

Articolul 2

Definiții

În prezentul regulament:

- (a) „regulamentul” înseamnă Regulamentul (CE) nr. 45/2001;
- (b) „instituția” înseamnă o instituție, organism, oficiu sau agenție a Uniunii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001;
- (c) „AEPD” înseamnă Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor ca instituție;
- (d) „Autoritatea” înseamnă, în afara cazului în care se specifică altfel, persoanele care dețin funcția de Autoritate Europeană pentru Protecția Datelor și de adjunct al Autorității;
- (e) „măsură administrativă” înseamnă o decizie sau orice alt act al administrației Uniunii, cu aplicare generală, care se referă la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituție.

CAPITOLUL II

INSTITUȚIA ȘI SECRETARIATUL

Articolul 3

Independența, buna guvernare și buna conduită administrativă

- (1) În conformitate cu articolul 44 din regulament, Autoritatea își exercită atribuțiile în deplină independență.

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

⁽²⁾ JO L 183, 12.7.2002, p. 1.

(2) Autoritatea asigură funcționarea adecvată a serviciilor disponibile pentru executarea sarcinilor menționate la articolul 1, luând în considerare principiile bunei guvernante, bunei conduite administrative și bunei gestionări.

Articolul 4

Rolurile autorității și adjunctului autorității

(1) Autoritatea și adjunctul Autorității sunt responsabili, în calitate de membri ai instituției, de adoptarea strategiilor, politicilor și deciziilor și cooperează în ceea ce privește executarea sarcinilor menționate la articolul 1. Adjunctul Autorității îndeplinește aceste sarcini în cazul absenței sau incapacității Autorității și viceversa.

(2) Autoritatea și adjunctul Autorității încearcă să ajungă la un consens cu privire la strategiile și politicile generale și cu privire la alte aspecte importante, inclusiv cele legate de Secretariat. Autoritatea ia deciziile în cazul în care nu se poate ajunge la consens, iar problema este urgentă.

(3) Autoritatea, acționând în strânsă cooperare cu adjunctul Autorității, stabilește o diviziune a sarcinilor între cele două funcții, inclusiv în ceea ce privește funcția care va fi principala responsabilă de elaborarea, adoptarea și monitorizarea deciziilor și de delegarea sarcinilor către adjunctul Autorității, după caz.

Articolul 5

Secretariatul

(1) În conformitate cu articolul 43 alineatul (4) din regulament, Autoritatea este sprijinită de un Secretariat, ale cărui sarcini și metode de lucru sunt definite de către Autoritate.

(2) Autoritatea poate delega anumite sarcini anumitor membri ai personalului, cu posibilitatea ca aceștia să fie înlocuiți cu alți membri ai personalului.

(3) Autoritatea instituie mai multe unități și sectoare care formează Secretariatul, pentru a veni în sprijinul pregătirii și executării sarcinilor menționate la articolul 1. Unitățile și sectoarele sunt conduse fiecare de un șef de unitate sau sector.

Articolul 6

Directorul

(1) Secretariatul este condus de un director, care ia toate măsurile necesare pentru asigurarea funcționării corespunzătoare a Secretariatului și utilizarea eficientă a resurselor, inclusiv înlocuirea directorului în cazul absenței sau incapacității acestuia de a acționa.

(2) Directorul este responsabil de:

- (a) elaborarea și punerea în aplicare a strategiilor și politicilor;
- (b) contribuția la evaluarea și elaborarea acestora;

(c) coordonarea și planificarea activităților, evaluarea rezultatelor și reprezentarea instituției în relațiile cu alte instituții și organisme, după caz.

Articolul 7

Consiliul de administrație

(1) Membrii Consiliului de administrație sunt Autoritatea, adjunctul Autorității și directorul. Consiliul se reunește la intervale regulate, în mod normal o dată pe săptămână, pentru a discuta strategiile și politicile generale și alte aspecte importante și pentru a contribui la buna coordonare a activităților relevante.

(2) Directorul asigură funcționarea adecvată a secretariatului Consiliului de administrație.

Articolul 8

Reuniunile directorului

Directorul se întâlnește la intervale regulate, în mod normal o dată pe săptămână, cu șefii de unitate și de sector pentru a asigura coordonarea și planificarea activităților și elaborarea și punerea în aplicare a strategiilor și politicilor. Directorul asigură funcționarea adecvată a secretariatului reuniunilor directorului.

Articolul 9

Autoritatea împuternicită să facă numiri

(1) Directorul exercită puterile acordate autorității împuternicite să facă numiri, în sensul articolului 2 din Statutul funcționarilor Uniunii Europene, și puterile acordate autorității împuternicite să încheie contracte de muncă, în sensul articolului 6 din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, precum și orice alte puteri asociate care decurg din alte decizii administrative, atât la nivelul AEPD cât și de natură interinstituțională, în măsura în care decizia Autorității privind exercitarea puterilor acordate autorității însărcinate cu numirile și autorității însărcinate să încheie contracte de muncă nu prevede altfel.

(2) Directorul poate delega exercitarea puterilor menționate la alineatul (1) funcționarului responsabil cu gestionarea resurselor umane.

Articolul 10

Ordonatorul de credite și contabilul

(1) Competențele de ordonator de credite sunt exercitate de Autoritate. Competențele de ordonator de credite delegat și de ordonator de credite subdelegat sunt exercitate de persoanele numite în carta atribuțiilor și responsabilităților ordonatorilor de credite delegați și carta atribuțiilor și responsabilităților ordonatorilor de credite subdelegați.

(2) Contabilul Comisiei Europene este contabilul AEPD.

CAPITOLUL III

DELEGAREA ȘI SUBSTITUIREA

Articolul 11

Delegări

(1) Autoritatea poate delega directorului competența de a adopta și semna textul definitiv al oricărei decizii sau al oricărui aviz, a cărei substanță a fost deja stabilită.

(2) În cazul în care competențele au fost delegate directorului, în temeiul alineatului (1), directorul poate subdelega puterea de a exercita respectivele competențe în absența sa șefului de unitate sau de sector corespunzător.

(3) Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere normelor privind delegarea în ceea ce privește competențele acordate autorității însărcinate cu numiri sau cele referitoare la aspecte financiare, astfel cum se prevede la articolele 9 și 10.

Articolul 12

Substituirea

(1) În absența Autorității și a adjunctului Autorității sau în cazul în care aceștia nu își pot exercita funcțiile, directorul acționează, dacă este cazul, ca supleant în ceea ce privește aspectele care necesită urgent atenție în timpul unor asemenea perioade de absență sau de incapacitate de a acționa.

(2) În cazul în care directorul nu își poate exercita funcțiile sau postul este vacant, iar Autoritatea nu a desemnat niciun funcționar, funcțiile directorului sunt exercitate de șeful de unitate sau de sector prezent, având gradul cel mai înalt, sau, în cazul unui grad egal, de șeful de unitate sau de sector cu cea mai mare vechime în gradul respectiv sau, în caz de vechime egală, de cel mai în vârstă.

(3) În cazul în care nu este prezent niciun șef de unitate sau de sector și nu a fost desemnat niciun funcționar, funcționarul prezent în respectiva unitate sau sector, având gradul cel mai înalt, sau, în cazul unui grad egal, funcționarul cu cea mai mare vechime în gradul respectiv sau, în cazul unei vechimi egale, cel mai în vârstă acționează ca supleant.

(4) În cazul în care niciun alt superior ierarhic nu își poate exercita atribuțiile sau postul este vacant, directorul desemnează un funcționar, de comun acord cu Autoritatea. Dacă nu a fost desemnat niciun supleant, funcționarul prezent în unitatea sau sectorul în cauză, având gradul cel mai înalt sau, în cazul unui grad egal, funcționarul subordonat cu cea mai mare vechime în gradul respectiv sau, în caz de vechime egală, cel mai în vârstă acționează ca supleant.

(5) Alineatele (1)-(4) nu aduc atingere normelor privind delegarea în ceea ce privește puterile acordate autorității însărcinate cu numirile sau cele referitoare la aspecte financiare, astfel cum se prevede la articolele 9 și 10.

CAPITOLUL IV

PLANIFICAREA

Articolul 13

Planul anual de gestionare

(1) În conformitate cu principiile bunei administrări și bunei gestiuni financiare, AEPD elaborează în fiecare an un plan anual de gestionare. Acest plan transpune strategia pe termen lung a AEPD în obiective generale și specifice. Indicatorii de performanță și obiectivele urmărite sunt definite și evaluate de două ori pe an, în vederea monitorizării și urmăririi realizărilor.

(2) Analiza de risc a activităților planificate ale AEPD este inclusă în planul anual de gestionare, care cuprinde riscurile identificate și planificarea reducerii riscurilor.

Articolul 14

Raportul anual

(1) În conformitate cu articolul 48 din regulament, AEPD transmite un raport de activitate anual („raportul anual”) Parlamentului European, Consiliului și Comisiei și îl înaintează și celorlalte instituții.

(2) Raportul anual este înaintat și publicat pe pagina de internet a AEPD până la data de 1 iulie a anului următor.

(3) AEPD ia în considerare observațiile transmise de celelalte instituții menționate la alineatul (1), conform articolului 48 alineatul (2) din regulament, în vederea eventualei examinări ulterioare a raportului în Parlamentul European.

CAPITOLUL V

PROCEDURI SPECIFICE

SECȚIUNEA 1

Dispoziții generale

Articolul 15

Principii directoare și valori fundamentale

(1) AEPD acționează în interesul public ca organism investit cu autoritate expert, independent, de încredere în domeniul protecției datelor, la nivelul Uniunii. Intervențiile AEPD se bazează pe imparțialitate, integritate, transparență și pragmatism.

(2) AEPD cooperează în mod constructiv cu părțile interesate, în scopul asigurării unui echilibru corect între protecția datelor și confidențialitate și alte interese și politici.

(3) Supravegherea instituțiilor se bazează pe principiul că responsabilitatea pentru conformitate revine în principal operatorilor înșiși.

*Articolul 16***Politica privind activitățile**

AEPD adoptă documente de politică pentru a prezenta principalele elemente ale politicii AEPD referitoare la activități specifice, atunci când acest lucru este relevant pentru oferirea de îndrumări privind poziția AEPD în raport cu o activitate specifică. Documentele de politică se actualizează periodic.

*Articolul 17***Monitorizarea respectării regulamentului**

AEPD efectuează periodic exerciții de monitorizare, pentru a asigura o prezentare de ansamblu adecvată în ceea ce privește respectarea protecției datelor în cadrul instituțiilor. Aceste exerciții pot fi generale sau mai specifice, în funcție de cunoștințele și dovezile colectate în cursul desfășurării activităților de supraveghere.

*Articolul 18***Aplicarea**

AEPD aplică obligațiile de protecție a datelor utilizând competențele care îi sunt acordate în conformitate cu articolul 47 din regulament. Aceste competențe sunt exercitate în măsură maximă în cazurile de nerespectare gravă, deliberată sau repetată.

SECȚIUNEA 2

Verificări prealabile*Articolul 19***Solicitarea unei verificări prealabile**

(1) În conformitate cu articolul 27 din regulament, operațiunile de prelucrare care, prin natura, domeniul de aplicare sau scopurile lor, ar putea prezenta riscuri specifice pentru drepturile și libertățile persoanelor vizate, fac obiectul unei verificări prealabile de către AEPD, în urma primirii unei notificări din partea responsabilului cu protecția datelor al unei instituții.

(2) În cazul în care există îndoieli cu privire la necesitatea efectuării unei verificări prealabile, AEPD stabilește, la cererea responsabilului cu protecția datelor, dacă operațiunea de prelucrare prezintă riscuri specifice și, dacă da, îl invită pe responsabilul cu protecția datelor să notifice cazul în mod corespunzător.

(3) Dacă operațiunea de prelucrare nu prezintă riscuri specifice, AEPD poate transmite totuși anumite recomandări instituției în cauză.

(4) Notificările privind verificarea prealabilă vor fi transmise secretariatului AEPD prin e-mail, fiind utilizat formularul AEPD standard.

(5) Orice informații suplimentare relevante cu privire la operațiunea de prelucrare notificată pot fi anexate la formularul de notificare.

*Articolul 20***Avize privind verificarea prealabilă**

(1) AEPD adoptă un aviz în care sunt prezentate motivele și concluziile relevante ale verificării prealabile.

(2) Dacă prelucrarea notificată implică o posibilă încălcare a unei dispoziții din regulament, AEPD prezintă, după caz, propuneri pentru evitarea unei astfel de încălcări.

*Articolul 21***Termene-limită și suspendări privind adoptarea avizului de verificare prealabilă**

(1) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulament, AEPD emite avizul în termen de două luni de la primirea notificării. AEPD poate solicita orice informații suplimentare considerate necesare. Termenul de două luni poate fi suspendat până când AEPD obține informațiile suplimentare pe care le-a solicitat. Atunci când complexitatea problemei o cere, termenul de două luni poate fi prelungit o singură dată pentru încă două luni.

(2) Dacă avizul nu a fost emis până la sfârșitul termenului de două luni sau al oricărei perioade de prelungire al acestuia, se consideră că avizul este favorabil.

(3) Data de la care începe calcularea termenului-limită este ziua următoare datei la care a fost primit formularul de notificare.

(4) Dacă data finală este o sărbătoare legală sau o altă zi în care birourile AEPD sunt închise, ziua lucrătoare următoare este considerată data finală pentru emiterea avizului.

*Articolul 22***Termene-limită și suspendări**

(1) Înainte de adoptarea unui aviz, AEPD transmite un proiect de aviz instituției, pentru a obține comentarii privind aspectele de ordin practic și datele inexacte. Instituția transmite comentariile respective în termen de 10 zile de la primirea proiectului. Acest termen poate fi prelungit la cererea justificată a operatorului. Cererea privind comentariile determină suspendarea termenului menționat la articolul 21 alineatul (1). Dacă nu se primește niciun comentariu până la termenul-limită, AEPD procedează la adoptarea avizului.

(2) AEPD acordă instituției trei luni de la data adoptării avizului pentru furnizarea informațiilor referitoare la implementarea recomandărilor din aviz. Informațiile fac obiectul monitorizării de către AEPD.

*Articolul 23***Registrul de verificare prealabilă**

(1) În conformitate cu articolul 27 alineatul (5) din regulament, AEPD păstrează un registru al tuturor operațiunilor de prelucrare care i-au fost notificate în temeiul articolului 27 din regulament.

(2) Registrul exclude orice referire la măsurile de securitate. Acesta va conține o trimitere către avizul AEPD și informații privind termenul limită pentru furnizarea informațiilor de către instituție în conformitate cu articolul 22 alineatul (2). Registrul este disponibil pe pagina de internet a AEPD.

SECȚIUNEA 3

Consultarea administrativă

Articolul 24

Consultarea administrativă

(1) În conformitate cu articolul 28 alineatul (1) din regulament, AEPD este informată de către instituții în legătură cu inițierea unor măsuri administrative privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

(2) În conformitate cu articolul 46 litera (d) din regulament, ca răspuns la o consultare, AEPD formulează recomandări pentru instituții cu privire la toate aspectele referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal, în special înainte ca acestea să elaboreze normele interne referitoare la protecția drepturilor și libertăților fundamentale în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal.

(3) În principiu, AEPD ia în considerare numai consultările care au fost transmise mai întâi în scop de consultare responsabilului cu protecția datelor din instituția în cauză.

Articolul 25

Avize

(1) AEPD transmite, în principiu, un aviz în termen de două luni de la primirea cererii de consultare. AEPD poate solicita orice alte informații suplimentare pe care le consideră necesare. Perioada de două luni poate fi suspendată până când AEPD obține informațiile solicitate.

(2) AEPD îi acordă instituției trei luni de la data adoptării avizului pentru furnizarea informațiilor referitoare la punerea în aplicare a recomandărilor formulate în aviz. Informațiile fac obiectul monitorizării de către AEPD.

SECȚIUNEA 4

Consultare legislativă și referitoare la politici

Articolul 26

Obiectul consultării

(1) În conformitate cu articolul 41 și articolul 28 alineatul (2) din regulament, AEPD formulează recomandări privind propunerile legislative în temeiul tratatelor și al altor acte și documente, precum:

- (a) decizii în cadrul politicii externe și de securitate comună;
- (b) acte de implementare și acte delegate;
- (c) documente referitoare la acordurile cu țări terțe și organizații internaționale;
- (d) inițiative legislative ale statelor membre în temeiul tratatelor;
- (e) inițiative pentru intensificarea cooperării;

(f) acte neobligatorii, precum recomandări și comunicări referitoare la protecția drepturilor și libertăților persoanelor în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal.

AEPD formulează astfel de recomandări în urma unei consultări a Comisiei în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din regulament, în urma oricărei alte cereri din partea unei instituții sau din proprie inițiativă.

(2) AEPD este disponibilă pentru consultări cu instituțiile în cauză în toate etapele procedurii legislative.

Articolul 27

Consultare informală

(1) Așa cum s-a convenit cu Comisia, AEPD trebuie consultată înainte de luarea de către Colegiul Comisarilor a unei decizii finale privind adoptarea unei măsuri sau a unei propuneri legislative sau a unui document de politică. Ca răspuns la o astfel de consultare, AEPD furnizează serviciului responsabil al Comisiei observații informale referitoare la proiectul de propunere sau documentul aferent.

(2) Observațiile informale furnizate în conformitate cu alineatul (1) respectă confidențialitatea procedurii de luare a deciziilor interne a Comisiei, în conformitate cu normele aplicabile în temeiul tratatelor și legislației secundare. AEPD depune eforturi pentru a respecta termenele-limită propuse de serviciile Comisiei, în măsura în care acest lucru este rezonabil și fezabil.

Articolul 28

Avize legislative și observații formale

(1) Recomandările AEPD privind o propunere legislativă sau un document conex pot fi emise sub forma unui aviz, a unor observații formale sau a oricărui alt instrument considerat adecvat.

(2) Un aviz emis de AEPD analizează aspectele legate de protecția datelor ale unei propuneri sau ale unui document conex. În principiu, acesta este emis în termen de trei luni de la adoptarea propunerii sau documentului aferent.

(3) Un rezumat al avizului se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (Seria C), iar versiunea completă se publică pe pagina de internet a AEPD.

(4) Observațiile oficiale ale AEPD se axează pe aspectele specifice ale unei propuneri sau ale unui document conex. În principiu, acestea sunt emise în termen de două luni de la adoptarea documentului. Avizele se publică pe pagina de internet a AEPD.

Articolul 29

Priorități anuale și inventar

(1) AEPD își publică prioritățile anuale pe pagina de internet a AEPD.

(2) AEPD publică de trei ori pe an pe pagina de internet un inventar al propunerilor legislative și al documentelor conexe în privința cărora dorește să emită recomandări. În inventar sunt clasificate respectivele documente în funcție de prioritate.

(3) Inventarul se bazează pe Programul de lucru anual al Comisiei și pe anexele actualizate la acesta, precum și pe orice alte informații pertinente disponibile.

Articolul 30

Urmărirea avizelor legislative și a observațiilor oficiale

(1) Ulterior emiterii recomandărilor AEPD urmărește în mod activ evoluțiile din cadrul Parlamentului European, al Consiliului și a Comisiei.

(2) Autoritatea este disponibilă să prezinte verbal și să discute recomandările AEPD în cadrul unei întâlniri cu legislatorul sau să transmită orice alte contribuții solicitate.

(3) În cazul în care o măsură legislativă dezbătută a suferit modificări majore, AEPD poate transmite un aviz suplimentar, observații suplimentare sau orice alt instrument considerat adecvat.

SECȚIUNEA 5

Plângeri

Articolul 31

Plângeri

(1) În conformitate cu articolul 46 litera (a) din regulament, AEPD primește plângerile și le examinează în măsura în care este posibil și informează persoana vizată cu privire la rezultat într-un termen rezonabil.

(2) Plângerile depuse la AEPD nu afectează termenele pentru exercitarea căilor de atac în cadrul unor proceduri administrative sau judiciare paralele.

Articolul 32

Depunerea unei plângeri

(1) Plângerea trebuie să conțină datele de identificare ale persoanei care o depune.

(2) Plângerea se depune în scris în orice limbă oficială a Uniunii și furnizează toate informațiile necesare pentru înțelegerea obiectului acesteia.

(3) Plângerea se depune, în principiu, în termen de doi ani de la data la care reclamantul a luat cunoștință de faptele care stau la baza plângerii.

(4) Dacă o plângere referitoare la aceleași fapte a fost depusă la Ombudsmanul European, AEPD examinează admisibilitatea acesteia din perspectiva dispozițiilor Memorandumului de înțelegere încheiat între AEPD și Ombudsmanul European ⁽¹⁾.

Articolul 33

Soluționarea plângerilor

(1) AEPD hotărăște cea mai adecvată formă și cele mai adecvate mijloace de soluționare a plângerilor, luând în considerare:

(a) natura și gravitatea presupusei încălcări a normelor de protecție a datelor;

(b) importanța prejudiciului pe care una sau mai multe persoane vizate l-au suferit sau l-ar fi putut suferi ca urmare a încălcării respective;

(c) importanța potențială generală a cazului, inclusiv în ceea ce privește celelalte interese publice și/sau private implicate;

(d) probabilitatea de a se stabili că încălcarea respectivă a avut loc;

(e) data exactă la care au avut loc evenimentele, orice conduită care nu mai produce efecte, înlăturarea respectivelor efecte sau o garanție adecvată privind o astfel de înlăturare.

(2) Acțiunile AEPD pot consta în special din cereri scrise de furnizare de informații, interviuri cu persoanele relevante, controale la fața locului sau examinări judiciare ale dispozițiilor relevante.

(3) AEPD divulgă conținutul unei plângeri și identitatea reclamantului numai în măsura în care acest lucru este necesar pentru desfășurarea adecvată a anchetei. Pe parcursul anchetei și ulterior, AEPD nu pune la dispoziția părților terțe niciun fel de documente în legătură cu plângerea, inclusiv decizia finală, exceptând cazul în care persoanele implicate își exprimă acordul în acest sens sau dacă AEPD are obligația legală de a proceda astfel.

(4) Informațiile referitoare la plângere sunt publicate de AEPD doar într-o formă care nu permite identificarea reclamantului sau a altor persoane vizate implicate.

Articolul 34

Rezultatul plângerilor

(1) AEPD îl informează pe reclamant imediat ce acest lucru este posibil cu privire la rezultatul unei plângeri și la măsurile luate.

(2) Atunci când se consideră că o plângere este inadmisibilă sau că examinarea ei s-a încheiat, AEPD recomandă, după caz, reclamantului să se adreseze unei alte autorități.

(3) În conformitate cu articolul 32 alineatul (2) din regulament, în lipsa unui răspuns din partea AEPD în termen de șase luni, plângerea este considerată respinsă.

⁽¹⁾ JO C 27, 7.2.2007, p. 21.

Articolul 35

Reexaminarea deciziilor și căile judiciare de atac

- (1) Reclamantul și instituția vizată pot solicita în scris AEPD să reexamineze decizia prin care se soluționează o plângere.
- (2) Cererea de reexaminare se depune în termen de o lună de la data primirii deciziei și trebuie să se limiteze la elemente noi sau argumente juridice care nu au fost luate în considerare de către AEPD.
- (3) Pe lângă posibilitatea de a solicita AEPD o reexaminare a deciziei referitoare la o plângere, decizia poate fi atacată la Curtea de Justiție a Uniunii Europene în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 263 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

SECȚIUNEA 6

Inspecții și vizite

Articolul 36

Inspecții

- (1) AEPD decide să efectueze o inspecție ori de câte ori verificarea la fața locului este considerată necesară pentru îndeplinirea sarcinilor de supraveghere sau pentru respectarea unei obligații legale.
- (2) Efectuarea unei inspecții este anunțată în scris instituției în cauză cu patru săptămâni înaintea datei planificate pentru inspecție. În comunicare se descriu scopul și domeniul inspecției, se stabilește data la care va avea loc inspecția și termenul până la care instituția poate solicita schimbarea datei precum și cel până la care este obligată să furnizeze AEPD informațiile solicitate.
- (3) AEPD emite apoi o decizie privind inspecția, stabilind scopul, domeniul, data (datele), ora și locul (locurile) inspecției și specificând temeiul juridic al activităților de inspecție. Decizia este însoțită de mandatele membrilor personalului care urmează să participe la inspecție.
- (4) Membrii personalului care efectuează o inspecție colectează toate documentele justificative în mod selectiv și proporționat. Toate probele documentare sunt asigurate în mod adecvat.
- (5) Intervenițiile și informațiile obținute în cursul unei inspecții și procedura urmată se consemnează în procesele-verbale transmise instituției pentru eventuale observații. Dacă nu se primesc observații în perioada stabilită, se consideră că procesele-verbale au fost aprobate. O listă a documentelor justificative colectate în cursul controlului va fi anexată la procesele-verbale.
- (6) AEPD prezintă într-un raport de inspecție constatările la care a ajuns în cursul inspecției. Raportul include eventualele măsuri care trebuie luate de instituția supusă inspecției și face obiectul monitorizării de către AEPD.

Articolul 37

Vizite

- (1) Vizitele sunt efectuate de AEPD în scopul obținerii angajamentului conducerii la nivel înalt a unei instituții față de încurajarea respectării regulamentului.
- (2) O vizită este de regulă inițiată dacă există o lipsă a angajamentului de respectare a regulamentului, un deficit de comunicare sau pentru creșterea gradului de conștientizare.
- (3) Dacă este cazul, vizita se încheie printr-un acord asupra unui calendar („foaie de parcurs”) prin care conducerea instituției se angajează să respecte obligațiile specifice în temeiul regulamentului, până la un termen-limită stabilit. Calendarul convenit face obiectul monitorizării de către AEPD.

SECȚIUNEA 7

Tehnologia de monitorizare

Articolul 38

Tehnologie și cercetare

- (1) În conformitate cu articolul 46 litera (e) din regulament, AEPD monitorizează evoluția tehnologiilor informației și comunicațiilor. În acest scop, AEPD urmărește identificarea tendințelor în curs de dezvoltare care au un eventual impact asupra protecției datelor, stabilirea de contacte cu părțile interesate, creșterea gradului de conștientizare a unor posibile aspecte privind protecția datelor și formularea de recomandări cu privire la modul în care pot fi incluse problemele legate de protecția datelor în proiectele relevante, prin promovarea principiilor protecției datelor începând cu momentul conceperii și cel al protecției implicite a datelor și, acolo unde este necesar, adaptarea metodologiilor de supraveghere la evoluția tehnologică.
- (2) AEPD contribuie la programele cadru ale Uniunii, participând în comitete consultative de cercetare, oferind asistență Comisiei în procesul de evaluare al propunerilor sau prin orice alte mijloace, dacă este cazul.
- (3) AEPD poate decide să contribuie la activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative individuale, finanțate de UE, prin adoptarea unui aviz referitor la activitate, la cerere, sau din proprie inițiativă.

SECȚIUNEA 8

Acțiuni în instanță

Articolul 39

Acțiuni împotriva instituțiilor

În conformitate cu articolul 47 alineatul (1) litera (h) din regulament, AEPD poate sesiza Curtea de Justiție a Uniunii Europene, în condițiile prevăzute de tratat. AEPD își exercită această competență, dacă este necesar, în cazul în care o instituție nu respectă regulamentul și în cazul în care nu răspunde cu eficacitate măsurilor ulterioare de aplicare luate de AEPD în conformitate cu articolul 47 din regulament.

Articolul 40

Acțiuni împotriva deciziilor AEPD

În conformitate cu articolul 32 alineatul (3) din regulament, deciziile AEPD pot fi atacate la Curtea de Justiție a Uniunii Europene.

Articolul 41

Intervenții

(1) În conformitate cu articolul 47 alineatul (1) litera (i) din regulament, AEPD poate interveni în cauzele aduse în fața Curții de Justiție a Uniunii Europene.

(2) AEPD formulează cerere de intervenție într-o acțiune dacă respectiva cauză este de interes general în ceea ce privește protecția datelor sau dacă AEPD a fost implicată direct în circumstanțele cauzei, în îndeplinirea sarcinilor sale de supraveghere.

(3) Alte elemente care pot influența decizia de a formula o cerere de intervenție sunt măsura în care aspectele legate de protecția datelor reprezintă o parte substanțială a cazului și dacă o intervenție din partea AEPD poate adăuga valoare acțiunii.

(4) Cu excepția cazului în care există motive întemeiate pentru a nu interveni, AEPD formulează cerere de intervenție, dacă este invitată în mod oficial de către Curte să procedeze astfel.

CAPITOLUL VI

RESPONSABILII CU PROTECȚIA DATELOR

Articolul 42

Cooperarea cu responsabilii cu protecția datelor

(1) AEPD cooperează cu responsabilii cu protecția datelor, atât în mod bilateral cât și prin participarea la reuniunile organizate de rețeaua responsabililor cu protecția datelor.

(2) AEPD oferă sprijin și consiliere responsabililor cu protecția datelor, dacă acest lucru este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care le revin.

Articolul 43

Registrul responsabililor cu protecția datelor numiți

În conformitate cu articolul 24 alineatul (5) din regulament, AEPD păstrează un registru al numirilor responsabililor cu protecția datelor care i-au fost notificate. Registrul conține în special informații cu privire la durata mandatului fiecărui responsabil cu protecția datelor.

CAPITOLUL VII

COOPERAREA CU AUTORITĂȚILE DE PROTECȚIE A DATELOR

Articolul 44

Cooperarea cu autoritățile de protecție a datelor

(1) În conformitate cu articolul 46 literele (f) și (i) din regulament, AEPD cooperează cu autoritățile naționale de protecție a datelor și cu alte organisme de supraveghere în măsura în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea atribuțiilor acestor autorități și organisme.

(2) Cooperarea include:

- (a) schimbul tuturor informațiilor relevante, spre exemplu informațiile referitoare la bunele practici, precum și cererile adresate autorității competente pentru a-și exercita competențele și răspunsul autorității în cauză la astfel de cereri;
- (b) dezvoltarea și menținerea contactelor cu membrii și personalul relevant al autorităților;
- (c) cooperarea cu autoritățile și organismele comune de supraveghere instituite în temeiul legislației Uniunii, inclusiv, dacă este cazul, participarea la reuniunile acestor autorități și organisme, pentru asigurarea unor practici consecvente.

Articolul 45

Grupul de lucru pentru protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal

(1) În conformitate cu articolul 46 litera (g) din regulament, AEPD participă la activitățile grupului de lucru constituit în temeiul articolului 29 din Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date ⁽¹⁾.

(2) AEPD contribuie în mod activ la discutarea și elaborarea documentelor publicate de grupul de lucru care au ca scop oferirea unei interpretări comune a legislației privind protecția datelor și adresarea de recomandări de specialitate Comisiei Europene. În astfel de cazuri, AEPD prezintă perspectiva Uniunii, dacă este cazul.

(3) AEPD participă în mod regulat la reuniunile plenare și la reuniunile subgrupurilor grupului de lucru.

(4) AEPD promovează discuții regulate, dacă este posibil cel puțin o dată pe an, cu președintele grupului de lucru în legătură cu prioritățile autorității și, respectiv, ale grupului de lucru, în vederea bunei cooperări practice.

Articolul 46

Supravegherea coordonată a sistemelor informatice la scară largă

(1) AEPD ia parte împreună cu autoritățile de supraveghere naționale la supravegherea coordonată a sistemelor informatice la scară largă astfel cum prevede legislația Uniunii.

(2) AEPD organizează reuniuni de coordonare și asigură funcția de secretariat al grupurilor de coordonare.

(3) AEPD cooperează cu autoritățile de supraveghere naționale individuale, în măsura în care este necesar, în funcție de prioritățile acestora, în vederea asigurării supravegherii coordonate a sistemelor informatice la scară largă naționale și a componentelor principale ale acestora.

Articolul 47

Cooperarea internațională

(1) AEPD ia parte la Conferința anuală de primăvară a comisarilor europeni pentru protecția datelor, la Conferința internațională anuală a comisarilor pentru protecția datelor și confidențialitate și la Grupul de lucru internațional pentru protecția datelor și telecomunicații.

⁽¹⁾ JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

(2) AEPD participă la rețelele internaționale de aplicare a nomelor de protecție a vieții private.

(3) AEPD organizează ateliere regulate cu reprezentanții organizațiilor internaționale în vederea schimbului de bune practici și creării unei culturi de protecție a datelor în respectivele organizații.

(4) AEPD promovează cooperarea și dialogul la nivel internațional cu alte părți interesate din țările terțe.

CAPITOLUL VIII

ADMINISTRARE

Articolul 48

Securitatea

(1) În conformitate cu articolul 45 din regulament, Autoritatea și precum și personalul acesteia, sunt obligați să respecte secretul profesional cu privire la informațiile confidențiale la care au avut acces în îndeplinirea atribuțiilor lor, atât pe durata mandatului, cât și după încetarea acestuia.

(2) AEPD atribuie unuia sau mai multor membri ai personalului responsabilități specifice privind aspectele de securitate în diverse domenii de activitate. Aceștia vor fi responsabili în special de problemele de securitate legate de personal, de securitatea fizică și securitatea IT. Atunci când consideră că este necesar pentru evitarea riscurilor de securitate la adresa AEPD, membrii personalului numiți astfel prezintă rapoarte direct directorului.

Articolul 49

Comitetul director IT

Este instituit un Comitet director privind tehnologia informației, pentru oferirea de consiliere Consiliului de administrație în ceea ce privește implicațiile tehnologiei informației asupra securității și dezvoltării interne a AEPD.

Articolul 50

Managementul calității

AEPD creează mecanisme adecvate pentru a asigura un management adecvat al calității, precum standarde de control intern, un raport anual de activitate și gestionarea riscurilor.

Articolul 51

Responsabilul cu protecția datelor

În conformitate cu articolul 24 din regulament, AEPD numește un responsabil cu protecția datelor, care este direct subordonat directorului.

Articolul 52

Informarea publicului

(1) AEPD crește gradul de conștientizare a aspectelor legate de protecția datelor și informează persoanele fizice în legătură cu existența și conținutul drepturilor lor. În acest scop, AEPD

utilizează de o serie de instrumente de comunicare (de exemplu, pagina de internet, buletine informative, rețelele de socializare și evenimente de sensibilizare), stabilește contacte cu părțile interesate (de exemplu, vizite de studiu la sediul AEPD, răspunsuri la cererile de informare) și participă la evenimente publice, reuniuni și conferințe.

(2) AEPD informează mass-media în legătură cu evenimentele majore legate de protecția datelor și avizele sau publicațiile importante, prin intermediul comunicatelor de presă, interviurilor și conferințelor de presă.

Articolul 53

Documentare

(1) Se păstrează evidențe exacte și autentice ale tuturor activităților AEPD, asigurând o sursă de încredere și verificabilă din punct de vedere legal a probelor aferente deciziilor și acțiunilor.

(2) Documentele referitoare la activități specifice sunt grupate în dosare de caz. Dosarele de caz sunt accesibile logic, în funcție de tipul de activitate, într-un plan de arhivare stabilit de AEPD.

(3) Diversele tipuri de dosare de caz sunt păstrate pe o perioadă specifică, în conformitate cu un calendar de păstrare stabilit de AEPD. După expirarea perioadei de păstrare, dosarele de caz sunt evaluate și arhivate în conformitate cu politica de arhivare adoptată de AEPD.

Articolul 54

Divulgarea activă a documentelor

(1) În principiu, toate documentele importante de politică, ghidurile tematice, avizele legislative, observațiile oficiale, notele de pleoarie din cadrul audierilor în fața Curții și avizele de verificare prealabilă sunt publicate pe pagina de internet a AEPD.

(2) Avizele emise în urma unei consultări administrative sunt publicate pe pagina de internet a AEPD, dacă acestea au o relevanță mai mare, conțin o interpretare nouă sau o aplicare diferită a legii sau se referă la impactul noilor tehnologii asupra drepturilor persoanelor vizate.

Articolul 55

Publicarea în Jurnalul Oficial

Următoarele documente se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*:

(a) rezumatele avizelor legislative menționate la articolul 28 alineatul (3);

(b) deciziile și avizele AEPD sau rezumatele acestora, menționate la articolul 9 alineatul (7), articolul 10 alineatul (2) litera (b), articolul 10 alineatul (4), articolul 10 alineatul (5) și articolul 10 alineatul (6), articolul 12 alineatul (2), articolul 19 și articolul 37 alineatul (2) din regulament;

(c) alte documente considerate relevante de către AEPD.

Articolul 56

Accesul public la documente

Publicul are acces la documentele deținute de AEPD în conformitate cu principiile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei ⁽¹⁾.

Articolul 57

Autentificarea deciziilor

(1) Deciziile sunt autentificate prin aplicarea semnăturii Autorității pe versiunea în limba originală.

(2) Această semnătură poate fi în formă scrisă sau electronică.

Articolul 58

Limbi și limbi de lucru

(1) Limba de procedură utilizată de AEPD este una din limbile menționate la articolul 55 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană. În cazul unei plângeri, aceasta este limba în care este redactată plângerea.

(2) Rapoartele, avizele, lucrările și alte documente, destinate de asemenea publicării pe pagina de internet a AEPD, sunt redactate cel puțin în limbile engleză, franceză și germană.

Articolul 59

Personalul

(1) Membrii personalului AEPD sunt recrutați în conformitate cu și sub rezerva Statutului funcționarilor Uniunii Europene și regimului aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

(2) În vederea îmbunătățirii cooperării cu autoritățile naționale, în special cu autoritățile naționale de protecție a datelor, în cadrul AEPD se instituie un program de detașare a personalului.

(3) Se instituie, de asemenea, un program de stagii, pentru a permite noilor absolvenți să dobândească experiență practică în legătură cu activitățile AEPD și ale Uniunii în general.

(4) Pentru îndeplinirea necesităților temporare, poate fi angajat personal temporar și se poate apela la asistență externă.

Articolul 60

Comitetul de personal

(1) Un Comitet de personal care reprezintă personalul AEPD este consultat în timp util în legătură cu proiectele de decizii referitoare la punerea în aplicare a Statutului funcționarilor Uniunii Europene și poate fi consultat cu privire la orice altă problemă de interes general privind personalul. Comitetul de personal este informat în legătură cu orice problemă legată de executarea sarcinilor care îi revin. Comitetul emite avize în termen de 15 zile de la consultare.

(2) Comitetul de personal contribuie la buna funcționare a AEPD, prin elaborarea de propuneri referitoare la aspectele organizatorice și condițiile de lucru.

(3) Comitetul de personal este format din trei membri și trei adjuncți și este ales pentru o perioadă de doi ani de către Adunarea Generală.

Articolul 61

Cooperarea administrativă cu alte instituții

(1) Directorul, în calitate de șef al Secretariatului, reprezintă AEPD în cadrul diferitelor forumuri interinstituționale și poate delega această reprezentare funcționarilor responsabili cu resursele umane, bugetul și administrarea.

(2) Având în vedere dimensiunea AEPD comparativ cu cea a altor instituții și în scopul bunei gestionări și al economiilor bugetare, AEPD urmărește în mod activ să încheie acorduri de cooperare, memorandumuri de înțelegere și acorduri privind nivelul serviciilor cu alte instituții.

CAPITOLUL IX

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 62

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament de procedură intră în vigoare în ziua următoare semnării sale și este publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptat la Bruxelles, 17 decembrie 2012.

Peter HUSTINX

Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor

⁽¹⁾ JO L 145, 31.5.2001, p. 43.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO